Ն՝ 872 — 1880 ՅՈՒԼԻՍ 11 ՇԱԲԱԹ — ԻՒՐԱՔԱՆՉԻՒՐ ՕՐԵՆՔ

ԹԷՐԱԷՄԱՆԸ ԷՖԷՄԵՐ

ՄԻԱՍՆՏՐ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԻԼՄԻՑԷ ՎԷ ՄԻԼԻՑԷ

ՎԷ ՍԱՒՐԷՑԻ ՀԱՄԻ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔԱ ՏԷՐ

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԸԱԹԼԱՐԸ
Մէջիտիէ 20 ղրուշտան
ԱՊԱՄՊՈԼ ԻՋԻՒՆ
Պիր սէնէլիք . . . 200 ղ.
Ալթը այլըգ . . . 100 »
Իւչ այլըգ . . . 55 »
ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՋԻՒՆ
Բօսթա իլէ իրսալ օլունճագ-լար իչիւն
Պիր սէնէլիք . . . 230 ղ.
Ալթը այլըգ . . . 120 »
Իւչ այլըգ . . . 60 »
Մէջիտիէ 1 ղրուշ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԱԹԼԱՐԸ
Պէհէր սաթրը իչիւն
1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ 5 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »
ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ՝ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ,
2 յէ 3ի ճէնիւ սահիֆէլէրէ 6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »
Ձիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր:
Մէվատտը նաֆիսյա տայիր պէնպէր մէճմանէն գապուլ օլունճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ, իատէ օլունմայանագ:
Մէջիտիէ 1 ղրուշ

Իտարէխանէսի վէ մաթպասասը, Սթամպօլոսա Պապը Ալի ճատտէսինէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր: — Ղազէթանըն ումուրու իտարէ վէ Թարդիրիյէսինէ այիտ քեաֆիյէի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիպի, քեաֆիյէի մէքեաթիպին տախի անրն նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 11 ՅՈՒԼԻՍ

ՀԱԼԸ ՀԱՋԸՐ

Պապը Ալիին Գարատաղա Տուլչինօ գասապասը իլէ ճիվարընտան պաչգա Գոյանայա գատար օլան եէրլէրի վերմէկէ գատար վերթիկինէ, վէ Արնավուտլարըն պունա բազը օլտուգլարընա տայիր օլան հավատիսին ալթ թարաֆը կէօրիւնմէտիկինտէն, սբհէթի օլմամագ իգթիզա իտէր։ Ընչաշրջարընա կէօրէ, Գարատաղ հիւքիւմէթի տախի Պապը Ալիին քէնտիսինէ վերէճէյի եէրլերի զաթի իտէպիմէք իւմիտինի քէսէրէք, չիմտի Պապը Ալի իլէ գաթը միւնասէպաթ իթմէկէ չալըշըյօր։ Կէչէնլերտէ Գարատաղ սէֆիրինին պուրատան ադամէթ իթմէք իւզրէ հաղրլանմըշլէ ան-ճագ Պապը Ալիին Զէթինէկէ վագը օլան միւրաճաաթը յա օրա-տան վերիլէն էմր իւզրինէ ադամէթինտէն սարֆը նազար իթմիշ իտի։

Պու տէֆա սէֆիրը մումանիյէհ թէքրար միւնասէպաթը գաթ իլէ Զէթինէյէ ավատէթ իթմէք հավէ-սինէ տիւշմիշ տիր։ Պու տէֆա-ի վեսիլէսի տէ՝ կէչէնլերտէ Ար-նավուտլարը Գարատաղլըար պէյ-ինտէ մէղու պուլան պիր քիւ-չիք մուհարեպէնին Պապը Ալի թարաֆընտան Գարատաղլարը թէճավուզնա համ օլունմասը իմիշ։

Օ մուհարեպէնին վուգուրը Գարատաղ սէֆիրի պիր նոթա ի-լէ Պապը Ալիյէ պէյան իտէրէք, չի-քայէթի իթմիշ իտի։ Պապը Ալի մահանինտէն թաղգըգաթը լաղ-մէյի իճրա իտէրէք, պու մուհա-րեպէնին՝ Գարատաղլարը հու-տուտը թէճավուզլա, Արնավուտ-լարը իւզրինէ հիւճում իթմէ-սինտէն իլէրի կէլմիշ օլտուղունու իթթիպար իթմէքէլ, օ վէճճ իլէ Գարատաղ սէֆիրինին նոթասընա ճէվապ վերմիշ տիր։

Սէֆիր իսէ պունուն թասհիհ եանի Արնավուտլարը թէճավուզ վէ հիւճում իթտիրլէրինին գա-պուլ օրընմասընը թալեպ։ Ամ օրմա-սրը հալտէ Գարատաղ ավատէթ իթմէք իւզրէ եմր ամրը օլորը-նը պէյան իթմէքտէ տիր։ Զանն ի-տերիզ քի, պու տէֆա ՊապըԱլի տէ Գարատաղ սէֆիրինին կիթմէսէսի իչիւն բէք իպրամ իթմէյէճէք տիր։

Զինքի Արնավուտլար Գարա-տաղտան եէրլէր զաւշի իթմէք նիյէթի իլէ թօբլանմասրը, միւ-ճէրրէտ Գարատաղ թէրը օլու-նճաղ արագիի վերմէմէք մագ-սատ իլէ թէճէմմիւ իթմիշ, վէ հարբէքէթլերի սըրքի թէտաքիի օ-լուպ, թէճավուզի օլմատը ան-լարընը օլտուղունտան, մէղքիւ մուհարեպէնին Գարատաղլարը թէճավուզի իւզրինէ վուգու պուլմուշ օլտուղու զանն օլու-նուր։

Հալ պու քի Պապը Ալի Պերլին գոնկրէսինին Գարատաղ սէֆիրի նոթասընա ճէվապ վերմիշ տիր։ Պու տէֆա-ի վեսիլէսի տէ՝ կէչէնլերտէ Ար-նավուտլարը Գարատաղլարը պէյ-ինտէ մէղու պուլան պիր քիւ-չիք մուհարեպէնին Պապը Ալի թարաֆընտան Գարատաղլարը թէճավուզ օլունմասը իմիշ։

Ամնագ տէվլէթլէր վերտիքլերի նոթասընա Պերլին գոնֆերանսը գա-բարընընը պիր թէվասսութտէն ի-պարէթ օլտուղունը պէյան իթտիք-լերի հալտէ, պու գոնֆերանս՝ Պեր-լին գոնկրէսինինն օն իչիւնճի բրօ-թոքօլունուն վերտիկի արագինին հէման իբի գաթընը վերիյօր։

Էվվէլ բրօթոքօլ Գարատաղնէհ-բինտէն Սալամպրիա նէհրինէ գա-տար տէյիւպ պունէհրլէրին մէճ-բարարընճա կտտիրէճէկինի պէյան իթմէտիկինտէն, Եանեա վէ Մէ-ցօվա վէ Թրբհարա իլէ Եէնիչէհի-բին եարբարընը տէվլէթը Օսմանի-յէյէ պրագարդը հալտէ, գոնֆէ-րանս էրիր ճիհէթինտէն գարա-մանը մէճրասը պօյունճա կիտիպ, Եանեայը տախի վերտիքատէն սօնրա թէսարիա տա պիսպիթին Սալամպրիատան այրըլարագ թա Սէլանիք քէօրֆէզինէ գատար չէգ-մըշ տըր։

Պու տէֆա եէնի պասրըպագ կէ-լէն պիր խարիթատա Պերլին գոն-ֆերանսընըն 13նճու բրօթոքօլըն-տա կէօսթէրիլէն խաթթ իլէ գոն-ֆերանսըն գարարլայտրրարդը խաթթ այրը այրը չէղրմըշ օլ-տուղարընտան, պունլարընն իբլիս-սի պէյնինտէքի ֆէրդ օ գատար պէօյիւք կէօրինիյօր քի, Պերլին գոնֆերանսը Պերլին գոնկրէսինին վերմիշ օլտուղունուն իբի գաթը-նը վերիյօր տէնիլէպիլիր։

Հալ պու քի, Պապը Ալի Պերլին գոնկրէսինին 13նճու բրօթոքօլը-տա պէեան օլունան խաթթը տա-խի գապուլ իթմէմիպ, Եունան պիլէ օնուն պիր մրգատարընտան վաղ կէչմէեէ բազը օլմագ իւզրէ իբէն, պունուն իբի միսինի վեր-մէեէ թէվասսութ տէնիլէմէզ։

Պունուն իչիւն Պապը Ալիինին պու գարարը գապուլ իթմէմէյէ հագգը վար տէնիլէպիլիր։

Էվրօբա տէվլէթլէրինին քեաֆ-ֆէսի միւթթէֆիգէն Պապը Ալիյի պու պապատէ մէճբուր իթմէեէ ա-յագ պասարլար իսէ, պէրի Պա-պը Ալի տէ գարբը տուրմագ թէհ-լիքէսինի իւզէրինէ ալմազ։ Լա-քին պէպյէ պիր հարբէքէթ՝ նէ պիր հագգ ու ատատէթ թաթպիգ օ-լունապիլիր, վէ նէ տէ տէվլէթ-լերին քեաֆֆէսինտէն մէմուլ օ-լունապիլիր։

Պերլին գոնկրէսի բրօթոքօլը-րընը տէվլէթլերին քեաֆֆէսի իմ-զամըշ էբէն, մուհարեբէն ին-կիլթերրա 13նճու բրօթոքօլուն-տա կէօսթէրիլէն խաթթ իլէ գոն-ֆերանսըն գարարլայտրրարդը խաթթ այրը այրը չէղրմըշ օլ-տուղարընտան, պունլարընն իբլիս-սի պէյնինտէքի ֆէրդ օ գատար պէօյիւք կէօրինիյօր քի, Պերլին գոնֆերանսը Պերլին գոնկրէսինին վերմիշ օլտուղունուն իբի գաթը-նը վերիյօր տէնիլէպիլիր։

—Ամ Եունան հուտուտը հաղդրնտա Պապը Ալի տուէլը մուազզամանրն միւթթէրէք նոթասընա ճէվապ վերմէք իչիւն պիր մէճլիսը ումու-մի թէշքիլի նիյէթինտէն սարֆը նազար իթմիշ տիր։ Պապը Ալիինին վերէճէկի ճէվապն պիր ճէվապը ըճտտ օլաճաղը անլայրըլյօր իսէ տէ, պու ըճտտ թասհիհի հու-տուտա մատտէսինին էասէն ըճտ-տինանէն իպարէթ օլմայրպ, գոն-ֆէրանս գարարընընն թէճամը իլէ գապուլը ըճտտ օլունճագ տըր։

Եանի Պապը Ալի օ գատար եէրլէր վերէմէյիպ տահա ազ վե-ըէպիլէճէկինի վէ վերէմէեէճէկի եէրլերի նէ սեպեպէ մէպնի վե-ըէմէեէճէկինի պէեան իսէճէք տիր։

Պունա գարար վերմէք իչիւն մէճլիսը ումումիյէ միւրաճաաթ իթմէկէ հաճէթ եօք տըր։ Չիւն-քի էօյլէ պիր մէճլիսը ումումինին ըէյինէ հարպ վէ եա սուլհու-մունիպ օլաճագ թէշլիքէլի մէսէ-լէլերտէ միւրաճաաթ օլունուր։

Պապը Ալի պու ճէվապը վեր-տիքտէն սօնրա էկէր տուէլը մու-ազզամա պունու գապուլ իթմէ-լիպ տէ, Պապը Ալիյէ «եա գոն-ֆէրանսը գարարընը թէճամը իլէ գապուլ իսէրսին վէ եախօտ ճիմ-լէմիզէ իլանը հարպ իթմիշ օլուր-սըն» կիպի պիր ճէվապ վերիրլէր իսէ, իշմէ օ վագթ պունու գա-պուլ իտիպ իթմէմէք իչիւն պիր մէճլիսի ումումինին ոյլերինէ մուրաճաաթ օլունապիլիր։

Անճագ տէվլէթլէր վերտիքլերի նոթասասա Պերլին գոնֆերանսը գա-բարընընն պիր թէվասսութտէն ի-պարէթ օլտուղընը պէյան իթտիք-լերի հալտէ, պու գոնֆերանս՝ Պեր-լին գոնկրէսինինն օն իչիւնճի բրօ-թոքօլունուն վերտիկի արագինին հէման իբի գաթընը վերիյօր։

Էվվէլ բրօթոքօլ Գարատաղնէհ-բինտէն Սալամպրիա նէհրինէ գա-տար տէյիւպ պունէհրլէրին մէճ-բարարընճա կտտիրէճէկինի պէյան իթմէտիկինտէն, Եանեա վէ Մէ-ցօվա վէ Թրբհարա իլէ Եէնիչէհի-բին եարբարընը տէվլէթը Օսմանի-յէյէ պրագարդը հալտէ, գոնֆէ-րանս էրիր ճիհէթինտէն գարա-մանը մէճրասը պօյունճա կիտիպ, Եանեայը տախի վերտիքատէն սօնրա թէսարիա տա պիսպիթին Սալամպրիատան այրըլարագ թա Սէլանիք քէօրֆէզինէ գատար չէգ-մըշ տըր։

Պու տէֆա եէնի պասրըպագ կէ-լէն պիր խարիթատա Պերլին գոն-ֆերանսընըն 13նճու բրօթոքօլը-տա կէօսթէրիլէն խաթթ իլէ գոն-ֆերանսըն գարարլայտրրարդը խաթթ այրը այրը չէղրմըշ օլ-տուղարընտան, պունլարընն իբլիս-սի պէյնինտէքի ֆէրդ օ գատար պէօյիւք կէօրինիյօր քի, Պերլին գոնֆերանսը Պերլին գոնկրէսինին վերմիշ օլտուղունուն իբի գաթը-նը վերիյօր տէնիլէպիլիր։

—Իմիշ Ամերիգա գօրվէ-թի էվվէլքի կիւն Սթամպօլտան Պէյրութա միւթէվէճճիհէն հա-րէքէթ իթմիշ տիր։

—Մէհէրրեմ Նամ վա-բրը Հիմայուն Պաթումտան կէ-թիրտիլի կիւրճի մուհաճիրլէրինին իզմիտ չէգարրպ պուրայա ավ-ատէթ իթմիշ տիր։

—Իզմիրին Բուս գոնսոսսու մէ-ղունէն Սթամպօլա կէլմիշ տիր։

—Ալթընճը օրտուի հիմայուն միւշիրի սապրդը Հիսէյին Ֆէյ-զի բաշա հաղրէթլերինին մէմու-բիյէթը մախսուսէ իլէ Սուրիայա ադամէթ իյլէտիքլերի իշլետիլմիշ տիր։

—Նասըլ քի էվվէլճէ եաղըլմըշ տըր, թուղտատ Արնավուտլարա Գարատաղլըար արասընտա ալտի-ըէն վուգու պուլան մուհարեպէ-յէ Գարատաղլըար թարաֆընտան սէպեպկիյէթ վերիմիշ տիր տէ, յու Պապը Ալիինին իսնատաթընը բրենս Նիգօլա գապուլ իթմէմէքտէ օլ-տուղունտան, Գարատաղ սէֆիրի Մ. Վուգօվիչ խնատաթը մէղքիւ-ըէ իւզրինէ Պապը Ալիտէն իյզա-հաթ թալեպ իթմիշ իսէ տէ, զանն օլունտըղընա կէօրէ, խարճէյէ նազրը Ապէտին բաշա հաղրէթ-լերինին վերտիկի իյզահաթ վէ պու վագրա հաղգընտա թէքլիֆ էյլէտիկի սուրէթը թէվմիյէ բը-ըէնը միւշարիլէյէ գարինի գա-պուլ կէօրիւնմէտիկինտէն, միւ-շարէլէյէ՝ Զէթինեէյէ ավտէթի իչիւն սէֆիր Մ. Վուգօվիչէ էմր վերմիշ տիր։

Իմմի էկէր երինէ տուէլը մու-ազզամա սիւֆէրասընտան պիրիսի թարաֆընտան պիր մուամէլէ վա-զոս ուտլմամ իսէ, սէֆիրի մու-մանեյհ տիւնքի նիւսխէմիզտէ եաղըզըմըզ վէճճէլէ պու կիւն կիր-ատէճէք տիր։

—Թէրճիմանը Հաֆէզոնընն սուրէթը մէվզուգէտէ խապէր ատրզընա կէօրէ, Սուրիա վալիսի Միտհաթ բաշա հաղրէթլերինին օն պիր պէնտի հավի օրան թէնսիգաթ լայէհասը Պապը Ալիճէ միւգաբ-լէեէ պիրէ շաեան կէօրիւմէյիպ, պիրաք բաշան միւշարիլէյէ՝ մէղ-քիւր վալիլիկէ նասպ օլունտու-զունտան պէրու Սթամպօլտան մէրիլէն էմրլերին իճրասընը թէճ-խիրտ պըրագմըշ օլտուղունտան, հէնէթը վիւքէլանընն նազարը թէ-էսսիֆինի մուճիպ օլմուշ վէ պունտան պէօյլէ վալիլիք վէզա-իֆի տահրէսինտէն տիշարը չէգ-մամասը Միտհաթ բաշա հաղ-րէթլերինէ իհթար վէ թավսիյէ օլունմուշ տիր։

—Լիվիէյի կիւն Լանկա վէ Եէ-նի գարու թարաֆընընտա օլտու-ղու կիպի, տիւնքի կիւն տախի չարչը վէ Պայէզիտ վէ Շահզատէ պաչը թարաֆընընտա քիւլլի-էթլիճէ չէքիրկէ կէչմիշ տիր։

Պու միւնասէպէթլէ խապէր վե-բիրիզ քի Դաֆգասիա ճիհէթին-տէ տախի բէք չօգ չէքիրկէ տիւշ-տիկինտէն, Բուսիա հիւքիւմէթի պունընը թէլէֆ իթտիրմէք իչիւն գալ գալ ասքէր չէգարմըշ վէ պիր գալ իւչ պին նէֆէրտէն իպարէթ պուլուլմուշ տուր։

—Պու կիւնքի Թերճէմանը Հաֆէզոտ տա օգունտուղունա կէօրէ, վան կէօլիսնտէ վարար իչլէթմէք իչիւն մուգատտէմա պիր գաչ իսթիտա իտէնլերէ իսթիյաղ վերիմիշ օլ-մաղա, պունար ամէլիյաթըն իճ-բասը իչիւն ամանէ գումբանիա թէշ-քիլի զրմընտա պիր նիզամնամէ թանզիմ վէ թագտիմ իթմիշ, վէ չու հալէ կէօրէ գարիպլէն մէղ-քիւր գումբանեանընն թէշքիլի մէմուլ իմմիշ։

Եինէ մէղքիւր կաղէթանընն իշ-պու գումբանիա հագգընտա ալ-տրդր մաիւմամէ կէօրէ, Շիրքէթ 40,000 լիրա սերմայէ իլէ թէշքէ-քիլ իտէճէք, վէ պու սերմայէ իլէ կէօրտ կէղտիրմէք իւզրէ իքի վաբար միւպայէա էյլէեէճէք վէ պիր տէ չէքէր ֆապրիգասը եա-բասագ իմմիշ։ Հաթթա օրալար-տա պիր տէ քէօմիւր մատէնի պուլունմասը՝ մէղքիւր գումբան-եանընն ումուրընա սուհուլէթ վէ-ըէճէք իմմիշ։

—Իվրօբատան պիր պէօյիւք կէօնիւլլիւ ալայը թէրթիպ օլու-նանագը վէ Եունանա ճիհէթը աս-քէրիյէտ պու սուրէթլէ մուավ-նէթէ իտէճէյի իչիւնմիշ տիր։

—Եունան հիւքիւմէթի թարա-ֆընտան իթթիհազ օլունան թէ-տարիքատը սէֆերիյէտէն օյմագ իւզրէ ատօրթ գրթա ռիմոզ իլէ կլի գրթա հասայնդ նէվինտէն թօրբիյ ճէլպ օլունմուշ օլտուղու մէրվի տիր։

—Մապէյն մէմուրին վէ խա-տէմէսինին թէտախիւտ գալան մաչարընընն թէսվիյէսի վերկի էմանէթինէ հէվալէ օլունմուշ տըր։

—Պասրա թէրանէսինտէ պու-լունան պէյլիք սէֆինէլերինին հեր իւշ սենէտէ պիր քէրրէ թէպտիլի ուսուլ իճապընտան օլտուղուն-տան, օրայա իրսալ օլունմադ իւզ-րէ թէրսանէտ իքի գօրվէթ հա-զըրլանմըշ տըր։

—Սելանիք վալիսի Տերվիշ բա-շա հաղրէթլերի եարրն մահալը մէմուրիյէթինէ կիտէճէք տիր։

Շէհրիմիզտէ չէգան միլլէթիվիզ կաղէթալարընտան պիրի՝ Վանտա գօմիսերլիք թարաֆընտան պիր իսլահաթ գօմիսիոնը թէչքիլ օլու-նուպ, պու գօմիսիոնը 7 թիւրք, 5 էրմէնի վէ 2 Եհուտիտէն ի-պարէթ օլտուղընը եաղմըշ իսէ։

Պիզիմ իսէ Վան մուխապիրիմիզ-տէն պու պապատէ ալարդըմըզ մա-իւմաթը մախսուսէեէ կէօրէ, մէգքիւր գօմիսիոն 9 իսամ, 6 էր-մէնի 1 Ասորի վէ 1 Եահուտան-տէն իսպարէթ օլուպ, հալ պու-քիս մէղքիւր վիլայէթտէ էրմէնի-լերին նուֆուսը էքսէրիյէթ իւզրէ իքէն, քէնտիլերինտէն ալթը ադա թմանն օլունտըղը իչիւն, մէրգու-ման էրմէնի ադալարը՝ իչպու գա-բար ալէյհինտէ բրօթէսթօ իտուպ էէրիլմիշլեր տիր։

Պու մատտէտէ էն զիյատէ իսթիզ-բապ օլունանագ նօգթա չուրաբ տըր քի, Վան վիլայէթինին տէօրթ էթրաֆը էրմէնի իլէ տոլու օլտու-զու հալտէ, անլերտէն 6 ադա ին-թիսապ օլունուր տա, եալընրդ Գաչ Գալէտէ անճագ եիւզ խանէ Եահուտի վար իքէն, անլերտէն-տէ մէճլիսի մէղքիւրտէ պիր ադա ինթիսապ իտիլուր։

—

Սթամպօլտան ալաֆրանկա յուլիսի 13 թարիխլէ Տեղ կա-ղէթասընա չէքիլէն պիր թէլէգ-րաֆա կէօրէ, Թունզի Արնավուտ-լարը, Ապէտին բաշա հաղրէթլերի-նին ապրիլ 12 թարիխի մուգա-վէլէնամէ լի իճրա իթմէյէ սէօզ վերմիշ օլտուղընը խապէր ալրն-ճա, ալաֆրանկա յուլիսին 12 նճի բազար իրթէսի կիւնիւ Գարա-տաղլըարընն պիճիւմէ իւլէրի գա-բարալարը իւզրինէ հիճում ի-տէրէք, պիր չօգալարընը թէլէֆ ու ճէրհ իթմիշլէր տիր։

—

Պէրլինտէն 16 յուլիս թարի-խլէ ամիտէքի թէլէկրաֆ եաղըլ-մըշ տըր։

«Մէնպար մախսուսատան խապէր վերիրտիյինէ կէօրէ, զաթը հաղ-ըէթը Շէհրիյարի մէճիսը վիւքէ-լյը տէվլէթլեր թարաֆընտան վերիլէն միւշարէրէք նօթա իւզ-րինէ նուֆուսը էքսէրիյէթ իւզրէ տալէբ իթմիշ տիր։ Ճէվապամէնին լա-յիհասը խաքիբան Շահանէյէ արզ օլունճագ, վէ իհթիմալտէն օլ-տուղու վէճճ իլէ ճէվապը մէղ-քիւր գումբանեանընն թէչքիլի մէմուլ իմմիշ։

Գումատտէ էն զիյատէ իսթիզ-բապ օլունանագ նօգթա չուրաբ տըր քի, Վան վիլայէթինին տէօրթ էթրաֆը էրմէնի իլէ տոլու օլտու-զու հալտէ, անլերտէն 6 ադա ին-թիսապ օլունուր տա, եալընրդ Գաչ Գալէտէ անճագ եիւզ խանէ Եահուտի վար իքէն, անլերտէն-տէ մէճլիսի մէղքիւրտէ պիր ադա ինթիսապ իտիլուր։

—

Սթամպօլտան ալաֆրանկա յուլիսի 13 թարիխլէ Տեղ կա-ղէթասընա չէքիլէն պիր թէլէգ-րաֆա կէօրէ, Թունզի Արնավուտ-լարը, Ապէտին բաշա հաղրէթլերի-նին ապրիլ 12 թարիխի մուգա-վէլէնամէ լի իճրա իթմէյէ սէօզ վերմիշ օլտուղընը խապէր ալրն-ճա, ալաֆրանկա յուլիսին 12 նճի բազար իրթէսի կիւնիւ Գարա-տաղլըարընն պիճիւմէ իւլէրի գա-բարալարը իւզրինէ հիճում ի-տէրէք, պիր չօգալարընը թէլէֆ ու ճէրհ իթմիշլէր տիր։

—

Պէրլինտէն 16 յուլիս թարի-խլէ ամիտէքի թէլէկրաֆ եաղըլ-մըշ տըր։

«Մէնպար մախսուսատան խապէր վերիրտիյինէ կէօրէ, զաթը հաղ-ըէթը Շէհրիյարի մէճիսը վիւքէ-լյը տէվլէթլեր թարաֆընտան վերիլէն միւշարէրէք նօթա իւզ-րինէ նուֆուսը էքսէրիյէթ իւզրէ տալէբ իթմիշ տիր։ Ճէվապամէնին լա-յիհասը խաքիբան Շահանէյէ արզ օլունճագ, վէ իհթիմալտէն օլ-տուղու վէճճ իլէ ճէվապը մէղ-քիւր գումբանեանընն թէչքիլի մէմուլ իմմիշ։

Գարատաղլըար իլէ Արնա-վուտլար պէյնինտէ վուգու պու-լան միւսատէմէ հաղգընտա ըն-գօտրա վալիսի թարաֆընտան Պա-պը Ալիյէ չէքիլէն պիր թէլէկրա-ֆըն միւնասէբիճաթը Սթամպօլտան երինէ թէլէկրաֆլա Բարիզ սալթա-նաթը Սենիյէ սէֆարէթինէ թէպ-իլ օլունմուշ օլմաղա, մէղքիւր թէլէկրաֆըն պիր սուրէթի սէ-ֆարէթը միւշարէյէհա թարա-ֆընտան Բարիզ կաղէթալարընա թէպիլ օլունմուշ տըր։ Իշպու թէլէկրաֆտա էվվէլա Գարատաղ-լըարընն հիւճում իթմիշ օլտուգ-լարը վէ 13 գատար թէլէֆաթ վերտիքլերի վէ Արնավուտլարընն իսէ, իքի մաղթուլ իլէ իւչ մէճ-ըուհլարը վուգու պուլուպ, պու-նուն սէպեպի անլերին իսթիհ-քեամաթ արգասընտա պուլուն-մալարընտան իպարէթ օլտուղու պէեան օլունմուշ տըր։

—

Ալարդըմըզ մաիւմաթէ կէօրէ, Եունան մէսէլէսինէ տայիր սիւ-ֆէրայէ վերիլէճէք ճէվապ իւզ-ըէնէ իճրայ մուզաքերէ իչիւն Չարչէնպիհ կիւնիւ իճթիմա իտէն մէճլիսը վիւքէլատա՝ Միւղուրիս բաշա հաղրէթլերինին գալէմէ ալ-տրդը ճէվապամէ լայէհասընն պիրինճի գըսմը գապուլ օլուն-մուշ, վէ պու լայէհանըն խուլա-սայ մէպի Եէնի-Շէհիր (Լարիսա) Եանեա վէ Մէցօվոնն Թիւրքիա-տա գալմասընտան իպարէթ պու-լէնմուշ տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Օգուստանարքմըզդն տէրխթբը իտէճէյի վէճճէլէ, պունտան պիր գաչ այ մուգատտէմ բաթրիք Ա-մեն. Ներսէս սրբազան հաղրէթ-լերի՝ էրմէնիթանտա վուգու պուլան մէղալիմ վէ թէատտիյաթ վէ գահթ հաղգընտա պաշ մա-պէյինճի Համտի բաշա հաղրէթ-լերինէ պիր նամէի մախսուս իր-սալ իտէրէք, նամէի մէղքիւրընն միւնտէրիճաթընը խաքիբայի Շա-հանէեէ արզ իթմէսինի թէմէնի իթմիշ իտի։

Պու տէֆա բաթրիգխանէյէ վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆ՝ գահթ վէ մէղալիմ հաղգընտա եէնէ ազբը վուգուսաթլար խապէր վերտիյինտէն, Բաթրիգը միւշ-ըիէյհ հաղրէթլերի մէղքիւր թէ-լէկրաֆը պիրտէ պիր տէ ա-ըիդէի մախսուսէ գալէմէ ալարրը, մապէյն պաշ քեաթիպի Բիզա պէյ էֆէնտի հաղրէթլերինէ իր-սալ իթմիշ վէ արիզէի մէղքիւրէյի խաքիբայի հաղրէթը Շէհրիյարիյէ արզ ու թագտիմ իթմէսինի թէ-մէնի էյլէմիշ տիր։ Բաթրիգը միւշարիլէյհ հաղրէթլերի պու պապատէ Պապը Ալիյէ տախի պիր թագրիր իրսալ իթմիշ տիր։

—

Ամեն. Ներսէս սրբազան հաղ-ըէթլերի՝ Մըսրը առաջնորդը սա-պէրգ Մեսրոպ եպիսկոպոս հաղ-գընտա վէ Երզրում առաջնորդու Գեր. Հ. Մաղաքիա Ծ. վարդա-պետին ըիւճհանիյէթ մէսէլէսի իչիւն տախի Պապը Ալիյէ պիրեր թագրիր իրսալ էյլէմիշ տիր։

—

Հալէպտէ միւթէմէքքին Սա-սունը Էրմէնիլէր՝ Ապէտին բաշա հաղրէթլերի մարիֆէթիյլէ կէչէն ամէնէ շէհրը մէղքիւրտէ հապս ի-տիրմիշ օլան Քիւրա պէյլերինին սէպիլլերի թախիյէ օլունուպ ելի-նէ մէմիկէթէթլերինէ սալըլմըրիլէ-ճէքլերինի խապէր ալընճա, էկէր սահիհէն պէօյլէ պիր գարար վար իսէ՝ էկերի ալտրրըմասը իչիւն պիր մահզէր իմզայապպ Բաթ-ըիգխանէյէ իրսալ իթմիշ, վէ պու մահզէրլերինին պիր սուրէթինի տէ Հալէպ ինկիլթէրրա գոնսօլ-սընա իթա էյլէմիշէը տիր։

—

Տիարպէքիր առաջնորդը Գեր. Փիլիպպոս Սրբազանը մահալը մէմուրիյէթինէ իրսալ օլունամա-տրդը իչիւն, եէրինէ Ուրֆա ա-ռաջնորդը Գեր. Խորէն Մխիթար-եան Սրբազանը մուվագգաթէն առաջնորդ թային օլունմասը Տի-արպէքիր էհալիսի թարաֆընտան Բաթրիգխանէյէ իսթիտա օլուն-տրդընը պունտան ագտէմ եաղմըշ իտի։ Պու տէֆա ալտրդրմըզ մա-իւմաթէ կէօրէ, Բաթրիգխանէ՝ Ուրֆայա պիր թէլէկրաֆ քէչիտ իտուպ, միւշարիլէյհ Խորէն Սրբ-բազանը Տիարպէքիրի կիտէրէք առաջնորդլըգ մէմուրիյէթինի մու-վագգաթէն տէրեօֆէ իթմէսինի էմր իթմիշ տիր։

Տ-ԻԷԼԷ հավաքողները ԷԼԵԲԻՆԻՆԷ նաչ, պարբերաբար Մ՝-ՌԷՔԷՐԷԼԷ ԷԼ ՄԷ-ԿԱ ԷՐԷ ԷՐԵԷՐԻՆԷ ՕԼՈՒՆՄԱՂԱՆ, օ-ԲՈՅՆԵՐԸՄԸԶԸ ՕԳՅԱ ՊԷԲՈՅԱՆ ԷՅԼԷ-ԴԻ ԷՐԻՆԷ ԷՎԷ։

ՇԱՐԳԻ ՐՈՒՄԷԼԻ

—

Ֆիլիպէտ Նէյր օլունան Մաքէդոնամ կապէթա՝ Ինկիլթերրանըն Անատոլու ուտում գօնսօլոսու Մ. Ուիլսընըն Շարգի Ռումէլիտէ վուգու պուլան մէմուրիյէթի հագգընտա վէ վիլայէթը մէգքիւրէնին պապը ահվալի իւզէրինէ մալիւմաթը հավի պիր պէնտը մախսուս եազմըշ օլտուղունտան, ֆաիտէտէն խալի օլմաթը ճիհէթէ պէր վէճէը աթի թերճէմէ օլունմուշ տըր։

Մ. Ուիլսընըն մէմուրիյէթը մախսուսէսի՝ էֆքեարը ուտմիյէյի բէք չօգ իշղալ իթմէքտէ օլուպ, հէր քէս մէմուրիյէթը մեղքիւրէնին նէթիճէսինի պալմէյէ ֆէվգէլատէ մերագ իթմէքտէ տիր։ Պու մերագ՝ մէմլէքէթի հագիգաթէն սէվկէնէր վէ անըն խաթիգպալինէ էմնիյէթ ու իթիգատը օլանլար վէ Շարգի Ռումէլին տէ ասայիշին սուրէթը տայիմէտ պագասընը կէօրմէք արզուի խալիսանէսինտէ պուլունանլար թարաֆընտան վուգուա կէլմէքտէ տիր։ Նասըլ քի Մ. Ուիլսընն պիլէ պիզղաթ ֆարգ իտէճէք տիր, ֆիլվագը պու արզու իթտիյիմիզ ասայիշ հիչ պիր վագթ սուրէթը ճիտտիյէտէ միւխթէլլ օլմամըշ խսէ տէ, սուլհ ու ասայիշին սուրէթը գաթիյէտէ գուվվէթ պուլմասը իչին ահվալը ուտմիյէ ըսլահ օլունմայը տըր, վէ էկէր պաղը ֆըրգալար՝ վիլայէթին մէնաֆիի ուտմիյէսինէ մուզիրը օլան չու ահվալը թէսվիյէսի լիզզումունու հիսս իթսէլէր, պու տէտիյիմիզ հալ հուսուլէ կէլէպիլիր։

Ինկիլիզ ժէնէրալ գօնսօլոսու-նուն տերէօհտէ իթտիյի մէմուրիյէթը մախսուսէսինին ընէթիճէսի հէնուզ մալիւմ տէյիլ իսէ տէ, մուսմիլէյհին Զրբան, Էսկի-Զաղրա, Գզանլըգ, Գարլօվա վէ Հասքէյ ճիվարլարընը քէչիթ ու կիւզար իթտիյինտէ, օրալար հագգընտա նէ տիւրլիւ ֆէնսսիյաթը վագը օլտուղունու սէյլէյէպիլիրիզ։ Զանընմզդա կէօրէ, մուսմիլէյհ պիլխասսա պիր չէյի էյիճէ ֆարգ ու թէմիզ իթմիշ տիր, եանի Ռումէլարը Պուլկարլար ալէյհինտէ օլան խուսուսմէթի վէ Թիւրքլէրին խօշնուտսուզլուղու, քի պու իքի մատտէ վիլայէթի տայիմա հէյէճան իւզրէ պուլունտուրուպ, Շարգի Ռումէլիյի գաբըշգըգ իչինտէ թուսմագտա տըրլար։

Պալատէ զէքը իթտիյիմիզ պիր գաչ ֆըրգալարընը կէսսէթրտիքլէրի միւշքիլաթ նէտէն իպարէթ օլտուղունու թէագիգ իտէլիմ։ Թիւրքլէրին էսնան հիւքիւմէթինտէ Ռումէլար հէր զէման էմր վէ գօմանտա վէրմէէ պալշմըշ օլմաղա, իտարէյի Օսմանիյէ իւզէրինէ գուվվէթլի պիր թաղեիգ գուլանմագտա իտիլէր։ Սայքի իտարէյի մէզքիւրէնին աչգտան աչըղա սահիպի օլուպ, նուֆուզու թէէսիրլերի տէ մէմլէքէթին բօլեթիգա, թիճարէթ, իտարէ վէ ռուհանիճէ իշլերինէ սիրայէթ իթմէքտէ իտի։ Իշթէ պու թէֆէվվիւզ վէ ռուճհանիյէթ՝ Ռումէլար իլէ Պուլկարլար արասընտա ադտէմճէ զուլհուր իտէն միւնազաան ռուհանիյէէէ սէպէպ օլմուշ տըր։

Թիւրքլէրին թէչէքքիրթը տա այնի էհէմմիյէթի հայիզ օլուպ, պունլար անճագ իտարէ օլունմայա ալըշմըշ օլտուգլարընտան, ասլա իտարէ իթմէք իլմինի էյրէնմէմիշլէր տիր։ զիրա պիր ուսուլը իսթիպտատա իթաաթ իթմէքտէ պուլունմուշլար տըր։ Իշթէ պու սէպէպէ մէպնի Թիւրքլէր մէմլէքէթ իշլերինէ մերագ իթմէզլէր։ լաքին եազընտան թէտգիգ օլունտրգտա, անլէր նէզտինտէ պուն նօգթա իւզերինտէ պիր ըսլահաթ վիճուտէ կէլտիյի անլարը։ զիրա մէշրութիյէթ ուսուլինտէ օլան պիր հիւքիւմէթին մուհասսէնաթընը ֆարգ իթմէյէ պաշլայօրլար, վէ եազընտա քէնտի ասըլ վազիֆէլէրինի անլայարագ, իլմի իտարէյի էյրէնէճէքլէր տիր։ զաթէն վիլայէթին մէճլիսը ուտմումիսինտէ, մահքէմէլէրտէ վէ մէմլէքէթին ուտուրը սիյասիյէ վէ միւլքիյէսինտէ թիւրք ազալար պուլունմագտա տըր։

Շիմտի մուխթարիյէթը իտարէյէ մալիք օլտուղումուզ ճիհէթլէ, Պուլկար, Ռում վէ Թիւրք պիլ ճիւմլէ եէրլի միլլէթլէր մէմլէքէթին իտարէի ուտուրունտա այնի հուգուգա մալիքտիրլեր։ Լաքին պու հուգուգ քէնտի մրգտարլարը նիսպէթինէ օլապիլիր։ Իմտի 750,000 գատար նուֆուսը էհալիտէն Ռումլար 35,000 վէ Թիւրքլէր 180,000 նուֆուս տըրլար։ Ռումլար քէնտիլէրինին երիմի գաթը գատար զիյատէ օլան Պուլկարլար իլէ այնի հուգուգա մալիք օլամատըգլարը իչիւն թէչէքքի իթմէքտէ տիրլեր։ Իչթէ Ռումլարընը խուսուսմէթինէ վէ մէմլէքէթտէ թահրիգ իթտիքլէրի հէյէճանա սէպէպ պու մատտէ տիր։ Հալ պու քի իտարէի ուտուր քէմալը ատալէթ իլէ վէ պիթարաֆլըգ իլէ թէվզի օլունմուշ տըր։ Մէսէլա Օթթանիմագատա Ռումէքսէրիյէթ օլտուղու իչիւն միւտիր տտխի պիր Ռումտըրլաքին սաֆի Պուլկար օլան Գարլօվատա Ռումլար տախի իճրաի մէմուրիյէթ իթմէք խսթէտիքլէրինտէ, պու խուսուս նէ գապուլ օլունապիլիր վէ նէ տախի միմքին տիր, վէ հէր քիմ Շարգի Ռումէլինտէ մէվճուտ օլան խօշնուտսուզլուղուն սէպէպինի անլայաճագ օլուր իսէ, շիւպհէսիզ պիզէ հագգ վերճէճէք տիր։

Թիւրքլէր նէտէ՞ն թէչէքքի իտիյօրլար։ Սէֆալէթտէն։ Պու սէֆալէթին սէպէպի մուհարէպէ վագթինտէ վուգու պուլան հիճրէթլէր օլուպ, պու հիճրէթլէրի տէ Սիւլէյման (բաշա) լար, վէ Շէվքէթ (բաշա) լար թարաֆընտան վուգուա կէթիրիլմիշլէրտիր։ Էկէր օլտուղու մէրթէպէ Թիւրք էհալիսինին հալի վագթի եէրինտէ պուլունտուրուլուրխսէ, պունլար արթըգ սըզալշմաղլար։ Իտարէի վիլայէթ պու սէֆալէթին էօնիւնիւ ալմագ իչիւն էլինտէն կէլտիյի գատար չալըշմըշ տըր։ Վիլայէթ մէճլիսը ուտմիսի քիւլիյէթլի մէպալիղին իանէթէն սարֆընա մէզզունիյէթ վէրմիշ օլտուղընտան, մէպալիղը մէզզուրէ Թիւրքլէրէ թէվզի օլունմուշ, վէ հիւքիւմէթիմիզին թէչլիֆի իւզէրինէ պուրատա թէչքիլ օլունան իանէ ճէմիյէթլէրինին վէրտիյի իանաթ պու հիսապ տախիլինտէ պուլունմամըշ տըր, վէ խսպաթ իտէպիլիրիզ քի, իանաթը մէզքիւրէ հէր նէ գատար քիֆայէթ իթմէմիշ իսէ տէ, պիճիմլէ մուհասիբինին հայաթընը մուհաֆըզաղ իտէպիլմիշ տիր, վէ հիչ պիրի ահնտան էօլմէմիշ տիր։ լաքին կաղէթալարտա օգունտուղընա կէօրէ, պաշգա թարաֆլարտա վէ Օթթամպօլտա ահրգատան էօլէն մուհաճիրլեր պուլունմուշ տըր։

Իմտի էյէր Թիւրքլէր վէ Ռումլար՝ թէէսիս օլունան ահվալը ճէտիտէյ թէվֆիգը հարէքէթ իթմիշ օլսալար իտի, Շարգի Ռումէլի տիւնեանըն էն ասայիշլի մէմլէքէթի օլաճագ իտի։ Լաքին Ռումլարընը մէմլէքէթէ հէման սահիպի մութլագ օլտուգլարը զէմանըն բէք չօգ կէչմիշ օլտուղունու անլէրէ նասըլ անլաթմալը տըր։

Էլեէվմ Պուլկարլար քէնտի մրգտարլարընըն քէսրէթինտէն տօլայը ուտմուրը իտարէտէ պէօյիւք պիր գըսմա մալիք օլմուշլար տըր։ Պու հալտէ ադալիյէթ իւզրէ օլան միլլէթլէր տախի մէմլէքէթին գավանիյինէ իթաաթ իթմէքի տիրլեր, զիրա պունտան սօնրա միւշքիլաթ չըգարմաղ վահի պիր շէյ տիր։

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ.

Լօնտրատան ալաֆրանկա յուլիս 16 թարիխիյէ եազըլան պիր թէլէկրաֆ աթիտէքի մալիւմաթը հավի տիր։

Ինկիլթերրատա թօրիլեր (չիմտիքի հէեթէթը հիւքիւմէթ թարաֆտարը օլմաեանլար) Էվրօբանընն ահվալը հաղըրէսինի՝ խուսուսի իլէ Պուլկարիսթանտա զուհուրա կէլէն Բանսլիզմ հէյէճանընտան տօլայը բէք վախիմ ատտ իտէյօրլար։

Ռուսիատան Պուլկարիսթանա սիլահ իտխալ օլունտուղու տիւնքի կիւն (ալաֆրանկա յուլիս 15տէ) Ինկիլթերրա խարիճիյէ միւսթէշարը Սըր Զարլս Տիլք թարաֆընտան թաստիգ օլունմուշ տըր։ Զաթէն 250 գատար Ռուս զապիթի Պուլկարիսթանա մուվասելէթ իթմիշ օլտուղու հալդա, պիր խայը զապիթ տախի Պուլկար ասաքիրը բէտիֆէսինէ տախիլ օլաճագ տըր։

Քէշալիք Սթամպօլա Անէման մէմուրլարը կիթմէսի իւզէրինէ տախի պէ յանը միւսահաթի օլունմագտա տըր։ Բիվայէթ օլունտըզընա կէօրէ, թիւրքլէր 150,000 քիշի սիլահ ալթընա ալապիլիրլեր։ Ինկիլիզերանընն եարընքի մէճլիսը վիւքէլատա էն զիյատէ Շարգ մէսէլէսի իլէ պիր տօնանմա նիւմայիշինին միւնասիպ օլուպ օլմատըզը մատտէսի միւզաքէրէ օլունաճագ տըր։

—=—

Ինկիլթերրա մէճլիսի մէպուսանընընն յուլիս 16 իճթիմաընտա, խարիճիյէ միւսթէշարը Սըր Զարլս Տիլք՝ աղատէն Մ. Ուօլֆա ճէվապէն պէեան իթմիշ տիր քի, Ռուսիատան Շարգի Ռումէլինէ միւհիմմաթը հարպիյէ իրսալ օլունմասընտան հիչ պիր մալիւմաթը եօգ տըր։ լաքին Պուլկարիսթանա 3000 ատէտ թիւֆէնգը իտխալ օլունտուղու մալիւմ տիր։

Միւսթէշարը միւշարիլէյհ Շարգի Ռումէլինէ քիչիւք Ռուս զապիթլերի մուվասելէթ իթտիյինէ տայիր տէ հիչ պիր մալիւմաթ ալմամըշ տըր։

Պուլկարիսթանա կիտէն քիչիւք Ռուս զապիթանը կէչէն հոկտեմբեր այընտա ադտ օլունան պիր մուգավէլէնամէէ թէվֆիգէն օրայա կիթմէքտէ իմիշլեր։

—=—

Հինտիսթան ուտուրը նազըրը Մարգի տը Հարթինկթընն վուգու պուլան պիր չօգ սիվալլերէ ճէվապէն պէեան իթմիշ տիր քի, էկէր հիւքիւմէթին արզու իլէտիկի վէճհ իլէ Աֆղանիսթանտա ամէլիյաթը ասքէրիյէ սոն պահարատա խիթամ պուլաճագ օլուր իսէ, մուհարէպէի մէզքիւրէնին մէսարիֆաթը հէեթէթը սապզգահ վիւքէլանընն թախմինաթընը խայլըտան խայը թէճավուզ իտէճէք տիր։

Միւշարիլէյհ Մարգիզին էֆքեարընա կէօրէ, հէր նէ գատար Հինտիսթան հիւքիւմէթինին վերտիյի մալիւմաթ մուճիպինճէ, գըթահ մէզքիւրէնին ահվալը մալիյէսի ֆէնա պիր հալտէ պուլունմամագտա իսէ տէ, Ինկիլթերրա՝ մէզքիւր Աֆղանիսթան մուհարէպէսինին մէսարիֆաթընա մուվէֆֆէթ իթմէլի տիր։ Իմտի Ինկիլթերրա հիւքիւմէթի սէպէպինի էյիճէ անլամագ իչիւն պիրճիւմէ էվրագը միւգթագիյէյի երտէ իտինճէյէ գատար պու պապտէ վուգու պուլան հէր թէքլիֆի թէէխիր իտէճէք տիր։

—=—

Վիէննատան 16 յուլիս թարիխի իլէ չու աթիտէքի թէլէկրաֆ եազըմըշ տըր։

«Օթամպօլտան կէլէն խապէրլեր վէ հաթթա նիմ ըէսմի մէնպատէն չըգան հավատիսլէր պիլէ պիրպիրինէ մուղայիր տիրլեր։

Վիէննատա ահվալէ էյի նազար իլէ պագըմաըզ, պէօյիւք պիր էնտիչէ իլէ միւշթէրէք նօթանընն նէթայիճինէ պէրլէնիրմէքտէ տիր։

«Ինոյտ Ֆրոյտ Բրէտ կաղէթասը յուլիս 12 տէ Վրանիատա Գալատաղլըլար իլէ Ամնավուտլար արասընտա վուգու պուլան պիրինճի միւսատէմէ իւզերինէ թաֆսիլաթ վէրմէքտէ տիր։ Էվվէլա Գալատաղլըլար հիւճիւմ իթմիշ օլուպ, մուհարէպէ իքի սաաթ տէվամ իթմիշ վէ, Գալատաղլըլար կէրի բիսկիւրտիւրմիշ վէ պունլար մէյտանը մուհարէպէտէ միհիմմաթ վէ էսլիհատան մատտա 13 տէ մագթուլ պրագմըշլար տըր։

«Ամնավուտ հէյէթը իթթիհատիյէսի՝ Ֆէպրէ, Մալի վէ Թիրան Ամնավուտլարընա պիր պէյանատ իրսալ իտերէք, անլէրի սանճագալթընա տավէթ իթմիշ տիր։»

—=—

Վիէննանընն Գուրէֆէնդա Բուլէրէթ կաղէթասընընն ալաֆրանկա յուլիս 16նճը կիւնքի նիսխէսինտէ Բարիզտէն ալարագ նէյր իթտիյի պիր մէքթուպուն մէալինէ կէօրէ, Ինկիլթերրա վէ Ավսթրիա թարաֆընտան Ֆուլչինսնուն թերքինէ տարր Պապը Ալիյէ իրսալ օլունան իխթարնամէ նէթիճէսիզ գալտրը թագտիրտ, տէվլէթլէր քէնտի տօնանմալարը իլէ պիր նիմայիշ իճրա իթմէք խուսուսունտա իթթիֆագ իթմիշլեր իմիշ։ Հալպու քի, [illegible] Ինոյտ յուլիս 17 թարիխիյէ թա[illegible] կաղէթասընա եազըլան պիր թէլէկրաֆ պու հավատիսի գաթիէն թէքզիպ իտէօր։ Շէօյէ քի, էվվէլ պէ էվվէլ Ավսթրիա տէվլէթի հիչ պիր իխթարնամէ իրսալ իթմէէիպ, անճագ պու մատտէտէ Ինկիլթերրա պէօյլէ պիր մուամէլէտէ պուլունմուշ տըր։

Մէզքիւր թէլէկրաֆընն պէյանընա կէօրէ, տէվլէթլերին մուամէլէի միւթթէֆիգանէսի հէնուզ դարարլաշտրըմայը, պու պապտէ միւզաքէրաթ տէվամ իթմէքտէ տիր։ լաքին տէվլէթլեր Գարատաղ մատտէսինի Եունանիսթան մէսէլէսի իլէ պէրապէր թէվզիյէ իթմէք իսթէյօրլարխիմ։ Վիէննատա զանն օլունտուղունա կէօրէ, Ֆրանսատա էֆքեարը ուտմիյէ հալը սիւքիւնէթտէ վէ եախոտ խարիճի մէսէլէլերէ մերագ իթմէքտէ օլմաղա, Ֆրանսա հիւքիւմէթի՝ իշի պիր պահրիյէ նիւմայիշինէ գատար վարտրըմայաճագ տըր։ Շիմտիքի հալտէ իչպու նիւմայիշ մատտէսի բէք տէ միհթէմիլ օլմայը, պունտան մատտա Թիւրքիա Գարատաղ հուտուտունուն Շգօտրա ճիհէթինտէն թասհիհ օլունմասընա տաիր եէնի պիր թէքլիֆտէ պուլունտուղունտան, էվվէլա պու թէքլիֆ թէտգիգ օլունաճագ իմիշ։

—=—

Թէլէկրաֆըն խապէր վերայի վէճհ իլէ, յուլիս 17 ինճի ճումա իրթէսի կիւնիւ [illegible]տէվլէթլերին միւշթերէք նօթասը Ամինատա սէֆիրլերին գրտէմիսի մարիֆէթի իլէ Եունան հիւքիւմէթինէ թէպլիղ օլունմուշ օլտուղունտան, պու վուգուաթ Ամինատա մահզուզիյէթը ազիմէյի մուճիպ օլմուշ՝ վէ պիճիճիմէ քիլիսէլերտէ թէչէքքիր տուալարը օգունարագ ադշամ տախի գանտիլ տունանմասը օլմուշ տըր։ Եունան խարիճիյէ նազըրը Մ. Թրիգուբի տերագապ Էվրօբա հիւքիւմէթլերինէ ճէվապ վերիպ, Եունանիսթանը՝ Պէրլինտէքի գօնֆէրանս գարարընը գապուլ իթմիշ օլտուղունու թէպլիղ ու իշար էյլէմիշ տիր։

—=—

Ինկիլթերրա խարիճիյէ միւսթէշարը մէճլիսը մէպուսանընն պիր իճթիմաընտա Մ. Ուօլֆա ճէվապէն պէյան իթմիշ տիր քի, զանընա կէօրէ Ամնավուտլար իլէ Գարատաղլըլար արասընտա վուգու պուլան պիր մուհարէպէ հագգընտա Օթամպօլտան վէրիլէն մալիւմաթը բէսմիյէ հագգգաթը հալէ մուվաֆֆագ տէյիլ տիր։ Լաքին էյէր Մ. Ուօլֆ պաշգա պիր կիւն պու սիւալինի թէքրար իյրատ իտէճէք օլուր իսէ, Սըր Զարլս Տիլք տահա աչգ մալիւմաթ վէրէպիլէճէյինէ տիր իւմիտ պէյան իթմիշ տիր։

Մէզքիւր իճթիմատէ բէիսը վիքէլա Մ. Կլատսթօն եինէ Մ. Ուօլֆա ճէվապէն պէյան իթմիշտիրքի, Զինէ կիտէն Ռուս հարպ սէֆինէլէրինին՝ Ատէնտէ վէ եախոտ ինկիլիզ միւսթէմլիքաթընտան օլան տիկէր պիր մահալտէ էրզաղ միւպայեա իթմէլէրի իչիւն միւսատատ օլունտուղունա տաիր հիւքիւմէթին հիչ պիր մալիւմաթը եօգ տըր։

ՂԱՐԻՊ ՊԻՐ ՎԱԳԱԱ

—

Ամերիգատա վագը Դարօլինանի շըմալի միւշթէմիլաթընտան Շարլէթ Նամ բրէնսէսի կիւնիւն պիրինտէ խասսթալանըպ, գուվվէի խարաքիյէսինի զայպ իտէրճէսինէ պիր հալտէ խասսթալարը քէսպը շիտտէթ իթմէսինտէն, արթըգ վէճաթ իթմիշ տիր զանընը լա, մէզպուրէնին զէվճ վէ ագրապասը թարաֆընտան միթթէֆիգէն այն վէ ատաթը պատէլ իճրա, մէզպուրէնին վասիյէթի վէճհ իլէ էն գըյմէթի էշեասընը պիր չօղունու պէրապէրճէ քէնտիսի իչիւն խասսէթէն եաբըլմըշ օլան մէզարա տէֆն իտիլիր։ Միւթէվէֆիյէնին պու կէօնա օլան վասիյէթի զէվճի թարաֆընտան իյգա օլունտուղունա վէ ճէնաղէ ալայը տախի քէմալը թանթանա իլէ իճրա գըլընտըզընա տաիր կաղէթալարը օ կիւնքի նէչիյաթը իբրըզարը դուլաղընա վասըլ օլտուգտա։ պիր գաչը պիրլէչիպ միւթէվէֆիյէնին մէզարը կիճէլէյին դաղըպ աչարագ, ճէնաղէնին իւզերինտէ պուլունան քեաֆիֆէյի նէֆիս լիպալարը վէ էշեահ սաիրէյի ախզ իթտիքտէն սօնրա։ բարմաղընտա պուլունան զըյմէթի պիր եիւզիյիւ չըգարմագ իւզրէ հէր նէ գատար չալըշմըշ իսէլէր տէ, մուվաֆֆագ օլամատըգլարընտան, նիհայէթ բարմաղը քէսիպ եիւզիյիւ ալմասընա գարար վէրիրլեր։

Պու ամէլիյաթ իճրա օլունուր իքէն պիչարէնին հիսս իթտիյի աճըտան նաչի սէսի չըգտըղը գատար հայգըրըպ պիրտէն պիրէ ալյաղա գալգմասընտան, խըրսըզլար քէնտիլէրինի շաշըրըպ, հասըլ օլան խէվֆ ու տէհշէթտէն զասպ իթտիքլերի էշեայը պըրագըպ ֆիքրար իտէրլեր։

Մէզպուրէ էշեասընը թօբլայըպ, տօղրուճա խանէսինէ կիտերէք գաբույու չալար։ Գաբուաչը տըգտա խըզմէթքեար գարը մատտասընն խօրթլաղընը կէօրմուշ զանընը իլէ քէմալը խէվֆինտէն պաղը արագ վուգուը հալի էֆֆէնտիսինէ պէյան իտէր։ Էֆֆէնտիսի վուգուը հալի թահգիգ իչիւն աչաղը էնտիքտէ, մէզպուրէ զէվճինի խամ իլէ չաղըրըպ սէլամ վերիր։ Զէվճի իսէ պու տէհշէթի մէնզարէսինն զարիպլիյինտէն միւթէհայրան պագարագ, աճապա պու պէնիմ զէվճիմ մի տիր եօգսա խօրթլաղը տէյի սիւալ իթտիքտէ, մէզպուրէ «ինանընըզ քի քէնտի ճիսմ ու ճանընմա զէվճինիզ օլուպ, խօրթլագ տէյիլիմ» տէյէրէք խըրսըզլարընն մաճէրասընը տախի նագլ ու հիքեայէ իտէր։

ԳԱԹԻԼ ԻԻԶԱԹԻՕ

—

Մատամ Ոգօպէլէֆի, եանի էսնաի մուհարէպէի ախիրէտէ Ռումէլի ճիհէթինտէ պուլունան Ռուսիա օրտուսունտա խայլիտէն խայլի իպրազը չէճաաթ իթմիշ օլան ժէնէրալ Ոգօպէլէֆին վալիտէսինի գաթլ իտէն զապթի հագգընտա պազը մալիւմաթը մուֆասալէ ախզ իտիլմիշ օլմաղլա պէրվէճհի զկիր տերճ օլունուր։

Շեօյլէ քի, զապթի մուսմիլէյհ իւզաթիսին սէվապզը ահվալընտա չիւպհէ վիրէճէք հիչ պիր թավր ու հարէքէթի պուլունմասըզընան, էկէր պու տէհշէթի ճիճայէթի իճրա իթտիյի վագթի պիչարէ Մատամ Ոգօպէլէֆին մայթինտէ պուլունան Եուվանչօ Նամ քիչիւք զապթի Նասրլա սալիմէն ճէլլատարընընն էլինտէն գուրթուլուպ Ֆիլիպէտ կիթմէմիշ օլա՝ իտի, մերգում իւզաթիս իլէ բէֆիգլերի տէ տաղլարա տօղրու ֆիրար իտէճէք եերտէ, եէմէմիշ իչմէմիշ կիպի Ֆիլիպէյէ ավտէթ իտէճէքլեր իտի, զիրա զաթէն պիր կէօնա տիգգաթը ճէլպ իթմէմէք իչիւն տէ թիֆֆէնը վէ եա բաթլար սաիր պիր սիլահ իլէ թէլէֆ իթմէյուպ, պրչագ վէ հանչէր իլէ պիչարէ եօլճուլարընն ճանլարընա գէյմըշլար տըր։

Մէրգում իւզաթիս՝ հէնուզ կէնճ չաղընտա իքէն Սըրպ մուհարէպէսինտէ կէօնիւլիւ եազըլարագ իլք տէֆա ասքէրլիք խըրմէթինտէ պուլունմուշ իտի։ Պու զապթի մուհարէպէի մէզքիւրէտէ տէֆաթլէ իպրազը չէճաաթ վէ քէսպը չէօհրէթ իթմիշ օլմաղլա, մուսախսէրէն Ռուսիա հիւքիւմէթինէն Սէն-Ժօրժ նիշանընընն պիր դըթասընա նաիլ օլմուշ տըր քի, պու նիշան եաբընը հարպ մէյտանընտա բարլագ պիր իշ կէօրէնլերէ վէրիլիր։

Բէք թաաճճիւպ իտիլճէք պիր չէյ վար տըր։ Իւզաթիս՝ քէնտի իլթիֆաթ վէ լէթաֆէթը թապիաթը սայէսինտէ հէր քէնտինի թանբեանլարըն մուհապէթ վէ թէվէճճիհինիւ ճէլպ իթտիքտէն մաատա, Ռուս էրքեանը հարպիյէսի հէյթինտէ օլտուղու կիպի Ֆիլիպէտ տախի մերգումըն հիւսնիւ թավր ու հարէքէթի չէօհրէթ պուլմուշ իտի։ Տայմա քէնտի իչի կիւճիյէ մէշղուլ կէօրիւնէրէք, ասլա օյուն վէ զէվգ վէ սէֆա վէ թէֆֆէրրիւճաթը սաիրէյէ կէօյա պագմազ իտի։ Լաքին հէր նէ տէ օյա պու ատէմ քիւլլիյէթլի պիր մէպլաղա տէսթրէս օլմագ իւմիտինտէ իտի։ անճագ, նասըլ քի եաղըլմըշ տըր, Մատամ Ոգօպէլէֆին եանընտա չօգ բարա պուլունմայըպ եալընը 200,000 ֆըրանգ գըյմիթինտէ միճէվէհրաթը վար իտի։

Ֆիլիպէտ իւզաթիսին իքի պիրատէրի տահա պուլունուպ, պունլար տախի մուսմիլէյհ կիպի Ռուսիա օրտուսունտա զապթի իտիլէր։ Պէօյիւք պիրատէրի՝ էլեէվմ Շարգի Ռումէլի իսթիհքամ գօլընընն ըէիսի օլուպ, ագտէմճէ Ռուսիատա քէօրբիւճի նէֆէրաթը գօլընտա եիւզ պաշը իտի։ Ռուսլարընն Թունատան միւրուլէրի էսնասընտա, պու պէօյիւք պիրատէրինին իպրազ իյլէտիկի զայրէթ վէ չէճաաթ նազարը տիգգաթը ճէլպ իթմիշ, վէ պու սայէտէ մէրգում գօմանտանլարը թարաֆընտան Սէն-Ժօրժ նիշանընա նաիլ օլմուշ տըր։ Իւզաթիսէ պիրատէրլէրինի՝ մագթուլէ Մատամ Ոգօպէլէֆին մախտումը մէշհուր ժէնէրալ Ոգօպէլէֆ Շարգի Ռումէլի հիւքիւմէթինէ թավիյէ վէ իրաէ իթմիշ, վէ պունլարը չօգ մէտհ ու սէնա իլէմիշ տէ, նէ չարէ քի ինսան օգլունտա աճայիպ նանքէօրլիւք վէ հաթթա վահշիկիք թապիաթը վար տըր։ Տիկէր պիրատէրի ասքէրլիկի թէրք իտուպ, զանն օլունըզընա կէօրէ Շարգի Ռումէլինտէ պիր սէնաթ իմթիյազընը ալմաղա չալըշմագտա իտի։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ ՊԱՆԳԱՍԸ

ՍԷՐՄԱՑԷ ԵԻԶ ՄԻԼԵՕՆ

ՍԹԱՄՊՈԼ ԱՃԷՆՑԻԱՍԸ

Պու տէքա պիր էմթաա չիւ-պէսի քիւչատ իտիլմիշ օլմաղլա, պու չիպէ չէհրիմիզին իտալաթ վէ իկրաճաթ թիճարէթի իլէ մէշ-ղուլ օլուպ, պաչլըճա ամթիտէքի ամէլիյաթը իճրա իտէճէք տիր։

1° Էմթաայա պէտէլ ԱԳԱՁ ՎԻՐ-ՄԷՔ։

2° Բիացամըզտա կէչէն պիւ-ճիւմէք էմթաա իւզէրինէ ԷՄԱ-ՆԷԹՃԻԼԻՔ վէ ԳՕՄԻՄԻՕՆՃՈՒ-ԼՈՒԳ իճրա իթմէք։ — Էմանէթ օլունան էմթաայա պէտէլ ագչէ վիրմէք։

3° Պուլունտուղումուզ մէմլէ-քէթլերին իկրաճաթ էմթաասընը ՄԷՄԱԼԻՔԻ ԷՃՆԷՊԻՃԷՏԻ ՍԱԹ-ՄԱՆ վէ էմթաաի մէգքիւրէյէ պէ-տէլ ագչէ վէրմէք։

Էմթաայա մախսուս օլան իտա-րէխանէմիզի Սթամպօլտա Թաշ խանընտա քիւչատ էթմիշ օլտու-ղումուզ կիպի, մաղազամըզ տա-խի էինէ Սթամպօլտա Պաղչէ-Գա-լուսունտա կէսմիւք գարշըսընտա պուլունմագտա տըր։

Իմիտ իտէրիզ-քի, պիզէ մու-ամէլաթ իչին էմրէր (օրտինօ) վէրիյէճէք տիր։ Մէգքիւր էմրէրի սուրէթը մաթլուպտէ իճրա իտէ-ճէյիմիզի եվվէլճէ Թէէմին իտէրիզ։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

Սթամպօլ 1 յուլիս 2—1

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԷՏԻՐՆԷ

Շէհրը մէգքիւր մուխպիրիմիզտէն յուլիս 8 թարիխի իլէ մաթպաամըզա վարիա օլան մէքթուպ տըր։

,,, Միհրլլեք։

Մէվսուղէն ալընան խապէրլէրէ նազարէն, Շարգի Ռումէլի ճիհէ-թինտէ պիր աղ վագըթտան պէ-ռու քէչթ ու կիւզարլէ մէքեա-թիպ, քիլիսա վէ ըսլահանէլէր ինչա իտէրէք, թէրպիյէ վէ մէա-ռիֆ ուղուրընտա Պուլկարլարա պէօյիւք խըզմէթլեր իպրաղ էթ-միշ օլան մէշհուր ժէնէրալ Սգո-պէլէֆին վալիտէսի Մատամ Սգո-պէլէֆ, շէհրը հալին ալթընը բաղար կիւնիւ սաաթ սէքիզ բաա-տէլերինտէ Զէրբանա կէթմէք իւզրէ Ֆիլիպէտէն հարէքէթլէ պիր սաաթ գտտար մէսաֆէ գաթ թիրկինտէ, գարշըսընա իւչ նէ-ֆէր քէսան չըգըպ եվվէլա բա-քիպ օլտուղու արապասընդն աթ-լարընը թէլէֆ վէ պատէհու Մա-տամ Սգոպէլէֆ իլէ ռիֆագաթընտա պուլունան պիր զապթիթ գաթլ վէ քէզա պիր ասքէր նէ-ֆէրինի ճէրհ էթմիշէր տիր։ Մէր-գուզ ասքէր նէֆէրինին ճէրիհա-սը թէհլիքէլի օլմասընդանտ հէր նասընլա ֆիրարա մուվաֆֆագ օ-լարագ, Ֆիլիպէյէ եէթիշմիշ վէ քէյֆիյէթի հիւքիւմէթէ խապէր վէրտիքտէ, տէրհալ օ թարաֆա տիվարի վէ բիյատէ ժանտարմա վէ միլիս ասքէրի սալընբարագ թէ-հարբիյաթա պաշլանըմըշ, վէ մա-հալը ճինայէթէ վարընլարգտա, Մատամ Սգոպէլէֆ իլէ տիկէր զա-պիթին նաչէլերինտէն պիր աղ ու-զագտա ճանիլէրտէն պիրինին մագթուլէն ճաթմագտա օլտու-զու կէօրիւմիւշ տիր։ Գաթիլի մէրգումուն քէնտի քէնտուսինի թէլէֆ վէ եախօտ ըէֆիգլէրի թա-րաֆընտան գաթլ օլունտուղու անլաշընըմագտա տըր։ Մէրգումուն ճանիլէրին մուգատտէմ Շարգի Ռումէլի միլիս ասքէրինտէ զա-պիթ օլտուգլարը վէ մուախխարէն Ֆիլիպէ հիվարընտա պիր ուն տէ-յիրմէնի ինչա իտէրէք թիճարէ-թէ պաշլատգլարը վէ չու ճինա-յէթէ իճթիսարլարը հէր հալտէ զարարզ ու նէֆֆանիյէթը չախսի-յէլերինտէն իլերու կէլմիշ օլտու-զու վարիտը խաթըր տըր։

Վագտայը մէգքիւրէնին Ռուսի-ճա նէ պէօյիւք սուլ թէէսիրի օլաճաղը իլգ նազարտա քէյֆ օ-լունապիլիր։ Մատամ Սգոպէլէ-ֆին իչպու եօճուլուղու Շիպգա-տա քիւչատ իտէճէյի պիր մա-նասթըրա մէպնի օլտուղու հա-վատիսաթը սապզոյա նազարէն անլաշընըմագտա տըր։ Միւշարի-լէյհանընը էչեա վէ ագչէսինտէն հիչ պիր չէյ սըրգաթ օլունմամըշ տըր։

ՐԷՍՄԻ

Տախիլիյէ նէզարէթինտէն թամա-մէն վիլայաթը Շահանէյէ եաղլան թանրիտանը սուրէթի տիր։

Սուլ հալ վէ իտարէլերինէ վէ եախօտ հագլարընտա վագը օլան չիքեայաթա մէպնի, լի էճիլ իսթիճվապ մէրքէզը վիլայէթէ ճէլգ իլէ թէգիգաթ վէ մուհա-քէմաթը իքմալ օլունմագտըզն մէ-մուրիյէթլերինտէն աղ ու թէպ-տիլերի ինհա օլունան գայմա-գամ վէ միւտիրլերին էսպապը ազալերինէ տաիր տէրմէյան իտի-լէն մատտէլերտէ ճալիպը նազարը տըգգաթ վէ մուճիպը մէսուլիյէթ հալլերինէ թէսատիֆ օլունտըգ-ճա Շուրաի տէվլէթէ հէվալէլի մասլահաթ օլունմագտա իսէ տէ, օրաճա պունլարա տաիր պիթթապ մալիմաթ պուլունմամագ ճի-հէթի իլէ, թահգիգը քէյֆիյէթ իչին ենինէ մահալլերինէ միւրա-ճաաթ լիզում վէ մէճպուրիյէթի հարբլ օլմագտա պուլունտուղուն-տան, վէ պու իսէ օ մագուլէլ-ին պէյհուտ սիրիհիպ գալ-մասընը իսթիզամ էթմէքտէ օլ-տուղունտան պահս իլէ պիր մէ-մուր հագգընտա վիլայէթճէ չիպ-հէ հարբլ օլտուգտա, թահգի-գաթը էվվէլիյէ իճրասը իլէ պիր կէօնա թէօհմէթ էմարէսի հրսս օլունտուղու թագտիրտէ, եէրի-նէ վէքիլ թաէ՛նի իլէ օ մէմուրա մուվագգաթէն իչտէն էլ չէքտի-րիլէրէք սիտ օլտուղու մէճիսը իտարէտէ մուհաքէմէսի պիլիճրա գանունէն թէօհմէթի սապիթ օլ-տուղու հալտէ, թէրթիպը միւ-ճաղաթ օլունարագ, հիւքիւմ հա-վի մաղպաթաընընը իրսալի վէ պէրատէթի զիմմէթի թէպէյիւն իտէր իսէ մահալը մէմուրիյէթինէ իաաէսի լիզում մամիմէն վիլայաթ իլէ միսթագիէն ի-տարէ օլունան միթաարրբիքգ-լարա թէպլեղ ու իչարը Շուրաի տէվլէթ միւլքիյէ տարիբսինտէն պա մաղպաթա իֆտատ օլունմուշ վէ պու սուրէթը ինթիխապ մէ-մուրլին գօմիսիօնունճա տա թաս-տիգ վէ թէնսիպ իտիմքէլ պէ-րապէր, անճագ իչին իմթիտասը թագտիրտէ գօմիսիօնճա նէթի-ճէսի արաշտրրըմագ ի զրէ պու միսիլլիլէրին էսպապը ճէլգ վէ իսթինթագլարընընն տէրհալ պու-ռաեա իսպապը վէ պիր տէ թահ-սիլաթտա ըէխալվթինտէն նաչի աղ իտիլենլէր էսպապը ինֆիսալ-լերինին պուրաճա քէնտիլերինէ թէպլիղինէ, միւտտէթը մէմուրի-եէթլերի մուհասէպէսինի հավի լիվա վէ վիլաեէթ իտարէ մէճ-լիսերինին թահթը թաստիգինտ օլարագ պիր թագրմ մաղպա-թալար իրաէ վէ իպրաղը իլէ ֆի-ֆաի հիւանի խըտմէթ իլլեէպլէր-ինի անլեր իլէ իսպաթա վէ չի-քայէթ վէ թաստիաթա գրեամ իթմէքտէ օլտուգլարը կիպի, վ-զաիքը մէվքիլէսինի իֆֆաեա զայրը միւգթէտիր պուլունտու-ղու պէեանը իլէ թէպտիլ գըլը-նանլար տախի հագլարընտաքի ինհալար ահքեամընընն թէգի-գաթը նիզամիյէեէ միսթէնիտ օմալըզ, իլգաաթ վէ իսպարաթը զարազքեարանէտէն նէչէթ իլլէ-տիյինի իֆտատ վէ թագտիրը հարէքէթ վէ պէյանը մէմունի-եէթի միւթեզամմին էսնահ մէ-մուրիեէթլերինտէ լիվա վէ եա վիլաեէթտէն քէնտիլերինէ եա-զրան մուհարբերաթ իլէ ճանիպը էհալիտէն վերիլէն վարադալարը իրաէ իլլէմէքտէ օլմալարը իլէ պու միսիլլու էսպապտան տօլայը մէմուրիյէթլէրինտէն ազ ու թէպ-տիլերի լազըմ կէլէնլերին ինֆի-սալլերինին մէմուրիյը միւլքիյէ գարարնամէսինին տէօրտինճի մատտէսինտէ կէօսթերիլէն թէա-գիգաթը նիզամիեէեէ իգթիրան վէ իսթինտը իճապ իտէճէյինտէն պատէզին պու մագուլէլերին տա-խի սայիր թահթը մուհաքէմէեէ ալընահագլար կիպի, մէճլիսը ի-տարէեէ ճէլալերի իլէ քէնտիլերի հուզուրունտա ահվալ վէ իտա-բէլերի մէյտանա գօնուլարագ պիլ էթրաֆ թահգիգը մասլա-հաթլա իգթիտարը օմատըզը գա-թիէն թէհագգուզ իտէնլերին ազ ու թէպտիլլերի զրմընընտա քէյֆիեէթին միւվեզզահէն իշարը խուսուսալարընընն տախի իլավեթէն իզպարընա լիզում կէօսթերիլիպ, իճապը իճրա գըլընմըշ օլմաղա, օրաճա տա օլ վէճհ իլէ ֆիֆաի միւգթեզատ հալէ հիմմէթ պույ-րուլմասը։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Մալիմ տիր քի, Տրիկալաքի բաչա կէչէնտ ղաթը հագրէթը Շէհրիյարիյէ եավէրը հարպ նասպ ու թաին պույրուլուպ, մայէթը Սէնիյէտ պուլունան ասքէրտէ Ա-լէման օլարագ եալընըզ բաչայի միշարիլէհ պուլունմագտա տըր։ Պու զաթ պիր վագթթ թունա-տաքի Լէրօրա գօմիսիօնընտա միւֆէթթիշ օլտուղու կիպի, ժան-տարմա թէնսիպագաթ գօմիսիօնընտա տախի ազա իտի։

Ալէմանիա իմբէրաթօրը կիյեօմ հագրէթլերինին միւսաատէսի լուզ-ինէ ազ վագթտան տիկէր պա-զը Ալէման զապթանընընն տախի կէլիպ, օրտու թէնսիգաթճըլարը մագամընտա մուվագգաթէն տէվ-լէթը Օսմանիյէ խըտմէթինէ կի-բէճէքլերի իշիտիյյօր իսէ տէ, պու չայա իլէ կէչէն կիւն ինկիլ-թերրա խարճիյէ նազըրընընն մէճ-լիսէ վերտիյի մալիմաթ պիրպի-րինի թուտմայօր։ Կէչէն կիւն վի-րուտ խտէն պիր թելեկրաֆտա օ-գունտուղունա կէօրէ, Օսմանը օրտուսունտա պուլունան Ալէման զապթանընընն իսթիֆա վերմէք-տէ օլտուգլարընա տաիր Ալէմա-նիա հիւքիւմէթի ինկիլթերրայա թէէմինաթ վերմիշ իմիշ։ Հալ պու-քի սուրէթը մէվսուգէտէ խապէր վերիլտիյինէ կէօրէ, Ալէմանիատա պենպաչրըզ ռիւպթէսի օլան եէ-տի զապթի Օսմանը օրտուսընընն չիւպաթը միսիթէլիֆէսինտէ մու-ալիմիթը վէ թէնսիգաթճըլըգ իթ-մէք մէմուրիյէթի իլէ Պերլինէն պուրայա կէլէճէքլէր տիր։

Քէզալիք պիր պահրիյէ զապի-թի տախի կէլիպ ումուրը պահրի-յէյի թէնսիգ իտէճէք, վէ տիկէր ատօրթ միլքիյէ մէմուրու տա կէլէրէք, կէօմրիւք, բօսթա վէ սա-միր ումուրը միւլքիյէտէ դուլլա-նըլճաղլար տըր։

—=—

Տիւնքի Լ. Թէ-րէյտէ օգունտը-ղընա կէօրէ, մէմալիքի Օսմանիյէ ումումի ֆէնէրլէր միւտիրի Մ. Մի-չէլ՝ Ֆրանսանընը Լէյլէ դ'Օնէր նի-չանընընն օֆիսիէլիք բիւթպէսինէ նայիլ օլմուշ տըր։

—=—

Կէօ-կազէթասընընն պէեանընա կէօրէ, Ալսթրիա վէլիի ահտը Արշիտիւք Բօտոլֆ Շարգտա պիր սէյեահաթա թէչէպպիս իթմէք իւզրէ օլուպ, միշարիլէյհ չօգ-տան պէրու Երուսաղէմ ճիհէթլէ-րինի քէշթ ու կիւզար իթմէք ար-զուսունտա օլտուղունտան, սեպ-տեմբեր այընընն ինիհայէթինտէ Եաֆայա կիթմէք իւզրէ Թրիէս-թէէտէն սէֆինէյէ բաբիպ՝ օլաճագ Երուսաղէմ վէ Բէթլէհէմի գիյա-րէթ իտէճէք վէ եօգարքի Մըսրը թարիգի իլէ Գահիրէ վէ Իսքէն-տերիյէտէն Ալսթրիայա ավտէթ իտէրէք Նոյեմբեր իպթիտասընտա վիէննատա պուլունաճագ տըր։

—=—

Պունտան եէտի այ գատտար մուգատտէմ Պէյօղլունտա Գաֆէ Շանթանտա չալան չալկընը գըզ-լարընտան Տիվալ նամ գըզընն սանտըգլարընտան երիմի պին ֆը-ըանգլըգ միճէվէհէրաթլա կիրան պէհա եչեան սաիրէ սիրգաթ օ-լունտուղու օ զէման կազէթա-լարտա եաղըմըշ իտի։ Մէգքու-մէնին իգամէթ իթթիյի օտայա ճիվար պիր օտանընն միսթէճիրի օ արա հէման ղայպ օլմուշ օլտու-ղունտան, հագգընտա չիւպհէ օ-լունմուշ վէ ֆագաթ օ վագթ-տան պէրու պիլճիւմէք թահար-րիյաթ պէյհուտէ կիտուպ պու-լունամամըշ իտի։ Իչ տէօրթ կիւն եվվէլ Պէյօղլու մութասաբ-ըրֆը Պահրի պէյ պիր չավուշա պէրապէր մութասարրըֆլըգ կիթմիյի էսնատէ, չավուշ՝ սօ-գագտան կէչէնէրին իչինտէ մատ-մազէլ Տիվալընը ղայպ օլան գօն-չուսունու թանըյըպ թութտու-ղունտա, մէրգում եաղայը սը-յըրմագ իչին չօգ չապալանմըշ իսէտէ, Պահրի պէյ տախի չավու-շա մուավենէթ իտէրէք, իքիսի պիրլիքտէ մէրգումը Գալաթա սէ-ռայընա գատտար կէօթիւրմիշլէր տիր։

—=—

Էվվէլքի կիւն Էվրօբալը գը-ղընն պիրի՝ պիրատէրի իլէ Պէյօղ-լու ճատտէսինտէ կէգնէրէք պիր մաղազանընն էօնիւնտէ տուրուպ, ճամէքեանընն իչինի սէյր իթթիկի էսնատէ, հէրիֆին պիրի գըզա եանաչըպ պիրտէն պիրէ եիւզիւ-նէ պիր եումրուգ վուրունճա գըզ պայըլըպ տիւշմիւշ վէ հէրիֆ ֆի-բար իթմիշ տիր։ Լաքին գըզընն ագը պաչընա կէլիպ այաղագալգ-տըզընտա, իւսթիւնտէն սաաթ ի-լէ գօրտօնընն չալընմըշ օլտուղու-նու կէօրմիւշ վէ քէնտիսինէ վու-րանընն պիր եանքէսիճի օլտուղընը անլամըշ տըր։

—=—

Եանեալը խայրէտտին բաչա պու քէրրէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ, վէ էբլի կիւնէ գատտար եինէ Եան-եայա կիտէճէյի իչտիլմիշ տէր։

—=—

—Շէհր էմանէթինտէ միւթէ-շէքքիւլ թէտգիգի իսթիլասաթ գօմիսիօնու՝ բէյսի պուլունան ա-յանը քիրամտան Բիզա էֆ. հաղ-ըէթլերինին իսթիֆալարընտան սօնրա իչէ պագամմագտա իքէն, պու քէրրէ հաֆիզատտա պիր քէր-բէ իճթիհատ իթմէք վէ ֆագաթ իչլերի թէտգիգ իթմէք իւզրէ եի-նէ թէչէքքիւլ վէ տիւնքի կիւն-տէն իթթիպարէն միւզաքէրաթա պաչլամըշ տըր։

—=—

Մ. Ժօրժ Զարիֆի պու կիւն-լերտէ Եանեա վիլայէթի տախ-լինտէ քեային 4 ատէտ չիֆթլիքի Հիմայուն միւպայաա իթմիշ օլ-մաղլա, էսմանը 100,000 լիրայա գարարլաշտրրըլմըշ, վէ ֆագաթ եիւզտէ 25ի նագտէն վէ 75ի տէ սէրկի իլէ թէէտկիյէ իտէճէքմիշ։ Զիֆթլիքլերին գրյմէթի՝ սօն օն տէօրթ սէնէտէքի հասրլաթլարը-նընն օն գաթ գիյատէսի հիսապը իլէ թագտիր իտիլմիշ տիր։ Պու չիֆթլիքլեր թէբէտէլէնլի Ալի բա-չանընն խանէսանը եէտինտէն միւ-սատէրէ իտիլմիշ օլմաղլա, չայէտ բաչայի միշարիլէյհին վերէսէսի թարաֆընտան Մ. Զարիֆի ալէյ-հինտէ պիր կէօնա միթալէպէ վուգուս պուլուր իսէ, պունա զաթը հագրէթը Շէհրիյարի քէ-ֆալէթ իթմէքտէ տիր։ Ֆ-ր.

—=—

Թօսգալըգ էհալիսի Եանեա-տա ագը ճէմիյէթ իտուպ, Տէվ-լէթը Ալիյէ, Պէրլին գօնֆէրան-սընընն գարարընը գապուլ մէճ-պուր օլտուղու հալտէ, սօն նէ-ֆէսինէ գատտար մուգավէմէթ իտուպ, Բրէվէզա, Նարտա, Եան-եա, վէ Միցօվա նօգթալարընը մուհաֆզա, վէ Եունանլըլարընն Արնավուտլուղա այագ պատա-սընա միմանաաթ իթմէեէ գա-բարը գաթի վերտիքլէրինի, վէ պու գարարը Պաղը Ալիյէ արզ իլէ պու եէրլէրին ֆէվվէլթճէ սի-յասէթէն վէ եախօտ հարպէն

ՕՆ ԱԼԹՆՃԸ ԼՈՒԻ

ՎԷ

ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ԻՍԹԻԱԼԸ

(ՐԷՎՕԼԻՍԻՕՆ)

ՄԻԻԷԼԼԻՖԻ

ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ՏԻՄՈՒ

ԻԻԶԻԻՆՃԻԻ ՖԱՍԼ

(871 Նէ-Մէրսան դէվլ)

Իմտի ղարիպ ղարիպ չիքեա-յէթլէր վէ իչիտիլմէտիք արզու-լար պէեան օլունուր իտի։ Գրալ՝ հէր քէս մէմնուն իթմէք իչիւն միմքին օլտուղու գատտար չալը-չըը իտի, հէր քէս չիֆթ չիֆթ եագլանը իտի։ Պատէհու պիլճիւմէք չիքեայէթլէր վէ արզուլար պէ-եան իտիլիպ պիթտիքտէն սօնրա, գրալ՝ Տիտոս կիպի կէչէրտիկի պէյլէ պիր կիւնիւն իւզէրինէ սէվինէրէք, մէշհուր գէոգրաֆ-քէլիմէսինի թէլաֆֆուզ իտէր իտի։

Պու քէլիմէ թէլաֆֆուզ օլու-նուր օլունմազ պէհէր չիֆթ՝ սիւ-լթէլէ քէնտիսինէ միւնասիպ կէօր-տիւիւ աղաճըզդա տօղրու գաչար իտի, վէ հէր քիմ՝ իքի սաաթտան էվվէլ թախթը գրալի հուզուրու-նա չըգսա իտի, ճէզաի նագտի վէրիր իտի։

Պինապէրին գրալիցանընը իքին-ճի համիլէլիկի իլան օլունտուգ-տա, Մ. տը Բրօվանսընը իչի եինէ ալչ օլուպ, իֆթիրալար պաշլատը։ Ընճագ աչըգը մէսուտ արթըգ Մ. տը Գօանէի օլմայըպ, Մ. տը Վօտ-ըէյլ իտի։ Մ. տը Գօանեիտէն գըզլար տիւնեայա կէլիպ, լա-քին Մ. տը Վօտրէյլ անճագ էր-քէք եաբար իտի։ պունա Մա-տամ տը Բօլինեագընը սօն էվլատը շահիտ վէ իսպաթ տըր։

Պինաէն ալէյհ գրալիցայա պիր էրքէք էվլատ վատ օլունմագտա եանի պիր էրքէք չօճուգ տօղու-րաճաղը բէյղամպէրլիքէ քէնտի-սինէ խապէր վէրիլմէքտէ իտի։

Ֆիլհագիգա նասըլ քի սէյլէ-տիք, Մատամ Ժիլ տը Բօլինեաք Բարիզտէ թա Մ. տը Վօտրէյլին օտասընտա չօճուգ տօղուրմըշ իտի, զիրա աղըրսը օրատա թուրմուշ իտի։ Պու պէօյիւք վուգուսաթ-տան տօլայը վէ գրալիցայը տա քէնտի մահիպպէսինէ եագլաշ-տըրմագ իչիւն, սէրայ թագըմը Միւէթ նամ քէօչկէ կիտիւպ սէ-քիզ կիւն գալմըշ իտի։ պուրա-տան գրալիցա՝ գօնթէս տը Բօ-լինեաք սահիհէն տահա եագըն պուլունարագ, իսթէտկի կիպի միշարիլէյհայէ խըտմէթտէ պու-լունապիլիր իտի։ Ֆիլհագիգա գրալիցա՝ լօհուսանընն եաթագը-նընն պաշընտան այրըլմայըպ պիր նէ-ի օնա խասթա պագըճըլըգ իտէր իտի։ պատէհու Մարի Ան-թօանէթ՝ Մատամ տը Բօլինեա-քընն լօհուսալըզնա պիր հէտիյէ օլմագ իչիւն սէքսէն պին ֆրանգ-լըգ պիր գունտագ թագըմը վէր-տի վէ գրալ տախի նագտէն հէ-ման պիր օ գատտար մէպլաղ իթա-իյէտի։ Քէզալիք Մայէն տուգա-լըզընընն պիճիւմէք արագիսինի տէ միշարիլէյհա լօհուսայա վէրմէք սէօզիւ կէչմիշ իտի քի, պու տա եիւզ գըզգ պին լիրալըգ ուֆագ պիր իշ իտի։ Լաքին Մ. Նէքէր պունա մուխալէֆէթ իթտի։ ան-ճագ պու բէտտին իւզէրինէ գը-բալիցա քէնտիսինէ ինֆիսալ ի-տինճէ, Մ. Նէքէր՝ տէրագապ պարըշմաղա քէնտիսի տէ ալթը-այ սիւրմէյիպ Մ. Թիւրկօ կիպի տիւյիւ աղաճըզդա տօղրու գաչար իտի, վէ հէր քիմ՝ իքի սաաթտան էվվէլ թախթը գրալի հուզուրու-նա չըգսա իտի, ճէզաի նագտի վէրիր իտի։

Պինապէրին գրալիցանընը իքին-ճի համիլէլիկի իլան օլունտուգ-տա, Մ. տը Բրօվանսընը իչի եինէ ալչ օլուպ, իֆթիրալար պաշլատը։ Ընճագ աչըգը մէսուտ արթըգ Մ. տը Գօանէի օլմայըպ, Մ. տը Վօտ-ըէյլ իտի։ Մ. տը Գօանեիտէն գըզլար տիւնեայա կէլիպ, լա-քին Մ. տը Վօտրէյլ անճագ էր-քէք եաբար իտի։ պունա Մա-տամ տը Բօլինեագընը սօն էվլատը շահիտ վէ իսպաթ տըր։

Պինաէն ալէյհ գրալիցայա պիր էրքէք էվլատ վատ օլունմագտա եանի պիր էրքէք չօճուգ տօղու-րաճաղը բէյղամպէրլիքէ քէնտի-սինէ խապէր վէրիլմէքտէ իտի։

Ֆիլհագիգա նասըլ քի սէյլէ-տիք, Մատամ Ժիլ տը Բօլինեաք Բարիզտէ թա Մ. տը Վօտրէյլին օտասընտա չօճուգ տօղուրմըշ իտի, զիրա աղըրսը օրատա թուրմուշ իտի։ Պու պէօյիւք վուգուսաթ-տան տօլայը վէ գրալիցայը տա քէնտի մահիպպէսինէ եագլաշ-

ԱՐԱՐԱՏ

հրթիռ օլունուպ օլունմահաճաղը-նը անլամագ իչիւն Ցէրսատէ-թէ պիր մէպուս կէօնտէրիլէեէյի-նի մուգատէմ եապմը իտիք։ Ալոքղրմրդ մալիւմաթէ կէօրէ, մէպուսը մումանիլէյհ կէչէն սէնէ Ադնավուտյուգտան մէպուսէն Լիվ-բրայա կիթմիշ օլան Ֆիրաշարը Ապտիւլ պէյին պիրատէրի Նայիմ պէյ իմիշ, վէ միրը մումանիլէյհ կէչէն հաֆթա Սթամպօլա վասը օմանղլէ, միւքէյէֆ օլտուղու խու-սուսաթը արդ իթմիշ տիր։

—=—

Մահքէմէի թէմիզ հուգուգ տաիրէսի իլէ ճէղա տաիրէսի ա-զասընտան իւչէր զաթըն մէմուրի-յէթլէրինճէ պու տէֆա պիր թէ-պէտտիւլ մուգու պուլուպ, պու թէպէտտիւլ՝ Սթամպոլ մահքէմէ-լէրինին տեբէճէի ուլա վէ սանիյէ աղալարընին ալթը այտա պիր քէրրէ տերէճէլերի տաիրէսինտէ պիրէրնսֆընին եէքտիկէրի իլէ թէպէտտիւլլերի հագգընտա իթ-թիհազ օլունան ուսուլ իգթիղա-սընտան իմիշ։

—=—

Լիվէյքի կիւն Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա չօճուղըն պիրի՝ պիր պէկիրին գույրուղընտան գըլ չէքէր էքէն, հալան թէրմէ մուրուպ մէրգու�մրն չէնէսինի տաղրըթմրշ օյտաղլա, չօճուգ ֆէ-նա հալաէ իմիշ։

—=—

Կէչէն կիւն ֆիւրքճիւ չար-չըսընա սէրսէրինին պիրի կէլ-ըէք Պէյիքթաշտա պիր գօնագ իչին պիր քիւրքճիւ տիւքքա-նընտան գրրգ լիրալրդ գատար քիւրք պէյէնիր վէ բարասընը վերմէք իւղրէ քիւրքճիւ իլէ պէ-րապէր Պէշիքթաշա կիտուպ քիւր-քիւ տալը պիր գօնաղա կիրէր իսէ տէ, չիմտիյէ գատար սէյտանա չրգմազ վէ պիչարէ քիւրքճիւ մէգքիւր գօնագտա էօյլէ ատամ օլմատրընը իապէր ալարագ մէ-յուսանէ տիւքքեանընա ալտէթ իսէր։

—=—

Ֆրանսա սէֆարէթինին մա-յէթ վաքօրը՝ բազար կիւնիւ պօ-ղազ իչինէ չրգար իքէն, Շերքէ-թին 34 նումէրօյու վաքօր գաբ-սանընին չօլբազլրընտան նաչի մէգքիւր սէֆարէթ վաքօրընա չա-թմաճագ իմիշ իսէ տէ, սէֆարէթ վաքօրընին գաբտանը էյի պիր գօմանտա վերէրէք, իչպու միւ-սատէմէնին էօնիւնիւ ալմաղա մուվաֆֆագ օլմուշ տրը։

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Դարամանը Եուսուֆ բաչա հաֆիտի Հասան պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընրքը սանիսի,

Թարապլուսը Ղարպ վիլայէթի պէյէտիյէ բէյիսի Ահմէտ էֆէն-տիյէ բիւթպէի սալիսէ,

Շուրաի տէվլէթ աղասընտան Եանգօ էֆէնտի հագրէթլերինէ թէպտիլէն իքինճի բիւթպէ մէ-ճիսի,

Շուրաի տէվլէթ պաշ քեատիպ Թէվֆիգ պէյ էֆ. հագրէթ-լերինէ թէպտիլէն իքինճի բիւթ-պէ մէճիսի Նիշանը վիշանը իհ-սան պույրուլմուշ տրը։

ԹԻԼԻԿՐԱՖ

Ամանս Հավաս

Աթինա 24 յուլիս

Եունան հիւքիւմէթի իրատէի գրալիյէսինի իսթիհսալ իյլէմէք իւզրէ գրալ հագրէթլերինէ իբի լայէհա կէօնտէրմիշ տիր։ պունուն պիրի ասքերին հալը հաղրըտէն սէֆէր պէր հալէ գօնուլմասընա վէ տիկէրի մէճիսը մէպուսանընն սուրէթը ֆէվգէլատէ իճթի-մաը թէքլիֆինէ տաիր տիր։ Թաստիգ գրալի սէքիզ կիւն գաբ-ֆընտա Աթինաեա վիրուա խէ-ճէյինտէ, վիրուտինտէ բէսմէն իլան օլունաճագ տրը։

Ինկիլթերրանընն Ադ տէնիզ ասնանմասը ճէնօղատան Դօրֆրյա կէլմէք իւզրէ օլուպ, օրատա պէքլէնիլմէքտէ տիր։

Իթալիանընն պիր ֆիլոսու տա-խի Եունան տէնիզինտէ պէքլէն-մէքտէ տիր։

Բարիզ, 24 յուլիս

Պազը կազէթաար Եունան տէվ-լէթինին թէքլիֆի իւզէրինէ Ֆր-ռանսատան Եունան ասքերինին Թանղիմի իչիւն թօրճու վէ սիւա-րի վէ բիատ՝ հասըլը հեր նէվ սունուֆը ասքերիտէն զապիթէր կիտճէէնինի եազմրշար իտի։ Պու կիւնբի ասքերի կազէթա մէղ-քիւբ խապէրի թատտիգ իտիյօր։

Բարիզ 22 յուլիս

Ֆրանսա տէվլէթինին Պէյրութ գօնսօլոսու թէճէմանը Մ. Բուսս պիրինճի սընրքի թէրճէման, վէ Գուսսը Շերիֆ գօնսօլոս թէրճէ-մանը Մ. Հէլուի Մ. Բուսոնընն եէ-բինէ Պէյրութ գօնսօլոս թէրճէ-մանընդրնա, վէ Պաղտատ գօնսօ-լոսխանէսի թէրճէմանը Մ. Պէր-թըը Հալէպ գօնսօլոս թէրճէման-ընընա, վէ Մ. Պինսօն՝ Իզմիր գօնսօլոսխանէսի թէրճէմանընընա. վէ Էլտինեի Շարգիյէ մէք-թէպինտէն չահատէթնամէսի օ-լան Մ. Ամէտ տը Լոնժվիլ Ցէր-սատէթ սէֆարէթի թէրճէման-ընընը մայէթինէ, վէ Իզմիրատ պի-բինճի թէրճէման Մ. Զաբօն Հան-եա գօնսօլոս թէրճէմանընընը վէ Մ. բաթէնին եէբինէ Զէթինէ ու-մուրը տիրլօմաթիդիյէ միւտիրի Մ. Սէն-քենթէնդարատաղ թահ-տիտը հուտուտ գօմիսիօնը աղալը-ղընա, Բահուղա գօնսօլոս վէքիլի Մ. Սենթ Մարի՝ Շերա գօնսօլոս-լուղունա, վէ Մ. տը Մօնսագօն Զէթինէ բօլիթիգա մէմուրընընա թային օլունաուգբարընը պու կիւն-քի ըէսմի կաղէթա նէյը իտիյօր։

(Պու սապահ էյնն Ռեյեր-ֆլոր)

Բարիզ 22 յուլիս

Շարգըն ահվալինէ տաիր վի-ռուտ իտէն խապէրլերէրտէն տօղրը, պօրատատ պու կիւն ֆօնտօ ֆի-յաթլարը թէնէզզուլ իթմիշ տիր։

ԳԸԹԼԸԳ

ԻԱՆԷ

Հանգանակութիւն Ի Նիսրոս

(Տէնէտ Դէսպէշիրէն գէլան)

Մեծապատիւ Ցեարը

	Շէր	Բէնա
Հաճի Հաֆըզ	10	
Ե. Տիմիթրիատիս	10	
Հաճի Պալա	10	
Մուսթաֆա	10	
Յակոբ Յովսէփեան	8	3½
Յովհաննէս Շահինեան	6	8
Խեվաճէ Մէզրա	6	8
Խրիսթոֆի Լիմպուրի	6	8
Ֆ. Ճ. Կլոսը	6	
Ցր. Քրէյկ	5	
Տ. Զ. Ս.	5	
Ճօրճ Տօպպին	5	
Ճ. Բաբաղ օղլու	5	
Պարութճու զատէ Ահմէտ Վասֆի	5	
Լ. Արնէթ Մամօ	5	
Ռ. Ուիլեըմ	5	
Զիւհտիզատէ Օսման Նուրի	5	
Ա. Է. Մ.	5	
Եանաբօ Ալթանաս	5	
Պօղոս Օտանճեան	5	
Ճ. Բէնթիլիս	5	
Բօլիվիօ Միխայիլիտի	5	
Մէհէմմէտ	5	
Ապտուլլահ	5	
Լ. Վարդապետեան	4	
Ա. Իսեասիտ	4	
Հաճի Կարապետ Սուլթան-եան	4	
Հաճի Եանբօ	4	
Խաչօ Մակար	3	4
Գրիգոր Գըլըճճեան	3	4
Մակար	3	4
Ց. Մակարեան	3	4
Մ. Իլիասիտի	3	4
Մինարէլի քէօյլու Շիւքրի	3	4
Յովսէփ Սարգիսեան	3	4
Հաճի Գէորգ	3	4
Աբգար Կիւվէղեան	3	4
Հասան	3	

(Տէվամ)

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ

ՅԻՍՆԱԿ ԱՌԱԿ

Բ.

Վանան Վարդապետ Պարոնեանի

Հայաստանէն հաւաքեալ առակ-ներուն երկրորդ գրքոյկն է, որ ունի և իր մէջ հայկական առաս-պէլներ, որք առակի վերածուած են սահուն գրչով, ունի իբր յա-ւելուած մէկ վեպ Խիկարի էջը անուն, Զէյթինցւոց լեզուով գրբ-ուած։

Կը ծախուի բոլոր գրավաճա-ռաց քով և Պահճէ գաբու Ջրա-վաճառ Պօղոս աղայի խանութը, մասնաւորապէս ի գրանոցի Վ. Թ. Մարգարեան, ի Մերճան չարշը թիւ 57։

Գինն է 5 ղրշ։ 3—1

ԻԼԱՆԹ

—

Շէհիր Էմանէրիէն

Շէհիրը հալի բումինին 10ընճը բէնչէնպիչ կիւնիւ, Լիմին էօնիւն-ատ սաթըլան սէպզէնին ֆիւաթը, սիմ մէճիտի եիրմի ղրշ հիսա-պը ղա, պէրվէճէն ալթի պէեան օլունուր։

Դրյոյ Ադէա Դշ Բր։

Եէրլի պամիտաը	00	1000	05
Թուղրա պամիտաը	00	1000	04 00
Ալտա գապաղը	00	01	01 20
Սագրդ գապաղը	01	00	00 10
Զալր ֆասուլեասը	01	00	00 10
Ալիչէ գատըն ֆաս.	01	00	01 20
Եէր ֆասուլեասը	01	00	00 07
Գրրմզը ասմաթէս	01	00	00 15
Եէշիլ տասմաթէս	01	00	00 10
Պաշ էնկինար	00	00	00 00
Օրթա էնկինար	00	01	00 05
Պագլա	00	00	00 00
Պաշ բաթլիճան	00	01	00 08
Օրթա »	00	01	00 06
Թոպաճ »	00	01	00 04
Պէզէլեա	00	00	00 00
Բանճար	01	00	00 06
Թաղէ սողան	01	00	00 20
Սէմիզ օթ	01	00	00 05
Մէլէխիյէ	01	00	00 30
Պաշ սողանթալրդ	00	01	00 03
Օրթա »	00	01	00 03
Պաշ մրսրը	00	01	00 05
Օրթա մրսրը	00	01	00 03
Եէշիլ ճաբ պիպէր	01	00	01 10
Եէշիլ լոբ պիպէր	01	00	02 00

Սէպզէնին Թօրոան սաթըլան ֆիւաթը, պալէտատ մուհարրէր օլուպ, պունուն չիւրիւիճիւ չէյ օմասըյա, նագլիյէ վէ մէսարի-ֆի սայիրէեէ գարչըրըգ օմագ իւզրէ, սէպզէճի տիւքքեանլարընտա պու ֆիւաթա, նիհայէթ եիւզ-ատ օն պէշ նիսպէթինտէ թիճա-րէթի զամիյէ, սաթըլմասը գա-բարարչարրրմրշ օյտուղունտան, անտէն զիւատէեէ սաթան օլուր իսէ, օ միսիլիւէր հագլարընտա մուամէլէի ճէղայէ իճրա օլուն-մագ իւզրէ, Շէհիր էմանէթի վէ տէվգայիրի պէէտիյէ միւտիր վէ մէվգի միւֆէթթիշէրինէ միւ-բրաճաաթա պէեան օլունմասը ըէճա օլունուր։

Սասլրգա Մէքթէպը—Սուլթանինին էտէպկյանը չէրէֆկյէ խօճասը վէ էշհալէթու հաղիի Պաղտատ հաքիմի պուրունան իւտպան սարը պէր-կիւզիտէսի վէ իւլմանի տէհրին նուր-ամտէսի վէ էրզարը քամաթրին հա-միյէթմէնտի ֆաղիլէթլիւ Ահմէտ Ա-սըմ պէյ էֆէնտի հաղրէթլերին էսէ-րը խայրիյէլերի օլան «Նամ քթաը» եէքթանն իմթի-յաղ վէ հասըլմը Տարիւ չէֆաղ-յա հէսիպլէրին թէրք խլէմիշ, վէ քէֆաը մէղքիւրուն նիւսէխը մէմ-պուսը գալմամշ օյտաղլա, մէքթէ-պը մէղքիւր թարաֆընտան զայէթ միւսահհան օլարագ թաղ ու թէմ-սիլ վէ էվվէլքի ֆիյաթը օլան էքի չարէէք մէճիտիյէ պիր չարեէյէ թէն-զիլ օլունարագ, մէքթէպը մէղքիւր-ատ ֆիրուխթ օլունմագտա օյտուղը, վէ էսէրը մէղքիւր չիմտիյէ գատար թէէլիֆ վէ թաղ օլունան ինչալ-ըրն ալաը, վէ ատէթա իրմը ինչա-նընն սարֆ վէ նահվը տէմէր օյտաղ-լա էն պալաը օլուղը ճ. ... միւ-էլիֆը մուամիլէյհէ թէչէքքիւր իւլ պէրապէր պահասընին տախի նը-ֆրնա թէնզիլի ֆէնը ինչա տա քէս-պը մէհարէթ իթմէք արդուսուն-տա պուլունան նէվրէսիտէկանը վա-թանա իլան օլունուր։

սէնէ 96 թէմմուզ 3

2—1

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Գօնթի պիրատէրլէր վէ Շահինի տուխան ֆապրիգատթօրլարը, իսալ իմթիհանէրի ալա վէ գօղուլու տուխան վէ սիկարալար իւլ միչթէ-լրինի ֆէվգէլ ատէ սուրէթատ մէմնուն իթմէք արդուսու իւլ, պու տէ-ֆա խայլը սէնէլէրտէն պէրու տուխան սէնաթթինատ քէսպը մէհարէթ իթմիշ օլան Տէմիրդարուլեան պիրատէրլէր իւլ չէրիք օրմուշլար արը։

Նէօղլ քի, պունանան պէօղլ միւչթէրիրէր կէնիճէնին գրյրմրշ տուխան վէ սիկարալարընը իշթիրա իթթիքլերինատ, պիրինճի նէվմինէն օյտուղունու քէնտի թէմբիւպէլերի իւլ չահատէթտէն մատտա, արբա-ըրշյարընն սիւրաթլա իճրա զընընմասընտա զիյատէսի իւլ խօշնուտ օլաճաղլարը պէտիհի տիր։

Թայրատան հէր նէ ճիմա վէ մրդտար եաբրադ վէ գրյրմրշ տուխան վէ սիկարա ադրարրշյարը օլուր իսէ գապալ վէ սիւրաթլա իճրա օյու-նուպ, մահալինէ կէօնտէրիր։

Բաքէմլէր ալթիղ իսմ ու ալամէթ իւլ տէվամ օլունուպ, եալընզ էսկիսիտէն ֆարգը իչիւն իւղէրլերինէ մասասուէն «Տէմիրդարուլեան Պիրատէրլեր» իսմի թապ օլմուշ արը։

Եվրօպա թարաֆլարընտան սրբարրշ իտէն միչթէրիրլերիմիզ տպէի Շա-հանէտ պանտրոզ բէյ ամինէն մուաֆի օլուուգլարը իչիւն, պու սէպէպէ եիրմի թասարրաֆ օլունուր։

Սնրքան մահալլէր։ — Գալաթատա Սանտրգմրարտա Ն. 130. — Զընա-սան գարու Զէօմլէքմիկրամ Ն. 29. — Իմին էօնիւնտ Ն. 36, վէ ճիւմէկ տուխան սաթմրարատա։

Շերքէթէ կէօնտէրիլէն մէքեաթիպլին լէվասը, — «Տէմիրդարուլեան պիրատէրլեր, Գալաթատա Սանտրգմրարատա Նիմէրօ 130»։

Իբէրը։ — Պունանան մատտա Սթամպօլտա Պըչգրմրարատա 76 նիւ-մէրօ իւլ բէտլին քէնտի տուխան ֆապրիգատրզին այրրճա տէվամընը վէ մամուլաթրընն Զէօմլէքմիկրամ 29 նիւմէրօտա սաթրմագտա օյտու-զու տախի իլան օլունուր։ ՏԷՄԻՐԳԱՐՈՒԼԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

LA RÉUNION

Ա. ՐԷԻՒՆԻՕՆ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱՍԸ ԻԶԻՒՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱ

Իսմէ մախսուս օյարագ ալթը միլիոն ֆրանգ սերմայէ իլէ 1855 տէ Բարիզտէ թէէսիս օյունմուշ, վէ Բարիզին միւթէպէր պանքէր վէ թիւճճարանը հիսէտտար եազըմրշ արը։

ԼԱ ՐԷԻՒՆԻՕՆ գումբանիասը Սթամպօլտա տիկէր պիր թա-գըմ գումբանիա իլէ իճրան մուամէլէ իտուպ, մուամէլաթը մէղ-քիւրէնին սերմայէսի 23,000,000 ֆրանգ արը։

Պու գումբանիա ՎԱԲՕՐ ՎԷ ԵԷԼԲԷՆ ԿԷՄԻՕՒ ՎԷ ՍԷՖՎԱՆԻ ՍԱԻՐԱՅ. Եիւքլէտիկն մալլարը, վէ բօսթա իտարէլերինէ թէս-լիմ օլունուպ, բօսթա վաբօրըյլա նագլ իտիլէն էվրագը նագտի-յէյի միւթէտիլ ֆիյաթլարլա սիկուրթա էտէր։

Սթամպօլտա մէղքիւր գումբանիանընն աճէնթասը վէքիլի Մ. Մ. Տ. ԼԸՊԻ ՎԷ ՄԱԽՏՈՒՄՈՒ ՎԻԳՕՕԱ միւրաճաաթի օլունմալը արը։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻԾ ԷՆՏ ՄԸՐԲԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լիմիթիտ վէ Էմիթիտ եանկընն Սէյլոնրրա ֆապրիգասը.

Ասլ սերմայէ	Իսկիսիզ լիրասը	2,000,000
Իհտիյաթ սերմայէ	350,000	
Եանկրն չիւսէսինտէն հասըլ օլան իհ-թիսաթ ագճէսի	1,456,690	1, 06,690
1878 սէնէսինտէ քեսրը սաֆի		976,119

NORTHERN

ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹՀԷՐՆ

Նամ Լիմիթիտ եանկընն վէ էմիր Սէյլոնրրա ֆապրիգասը.

Ասլ սերմայէ	Իսկիսիզ լիրասը	3,000,000
Իհտիյաթ սերմայէ	150,000	
Եանկրն վէ էմիր չիւսէսինտէն հա-սըլ օլան իհթիյաթ	362,000	742,000
1878 տէ սաֆի քեսր		375,000

Սահիպլէ իմզա, էֆենտիլէր, պալատէտ էտէ սէյլոնրրա ֆապրիգանիասընընն ՊԻՐԼԻՇՆԻՆ ՄՇԷՆԹՕՍ ... նամով օլանմասը, եանկընն վէ էօմիր սէյլոնրրա էտէն ... էտ էօլայլէէրը վերեսէլէր պէր հարտէ պապրանտասընա, էնճէ պէր ... դիշլիերէլերինէ, վէ Սամանլարն բանդիրա էհանէսինէ էլան իսէր։

Մեպզէր ֆապրիգասընը, էնճէ պանիէլ նէլանմանլերի մանիֆաքթուրա ... սէյլոնրրա ... պէնդէրինան էտէ ... Եանկընն սէյլոնրրա էտէն վերեսէլերի էօլայլէէրը էլէ պէր ... էտ էս ... պէրլէր։

Շէմանէյ էֆապրա օլանմասը, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Սանտալ վէ ճէվար ... էնճէ վէ էօմիր սէյլոնրրա ֆապրիգասընը ... էտ էս ... պէրլէր։

Maritime Insurance Cie. Limited

of Liverpool

Capital Lt. 500,000

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սերմայէ 500,000 Ինկ. Լիր.

Սահիպլի իմզա, վաբօր վէ եէլքէն կէմիլերի վէ տէրանինճէքի էշ-եա վէ էմթիասը զայէթ ֆայիտէլի չարթիրլա սիկուրթայա թուտմագ իչին մէղքիւր գումբանիտա թարաֆընտան բուխասաթ իսթիհսալ իլլէ մրշտիր։

Ֆիյաթի վէ սայիրէ հագգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթիյէնէրին, Գալաթատա Գոմիսիօն խանը քէօչէսինտէ տէմիր քէօբրիյէ նազրը օլան օտայա միւրաճաաթի լլյէմէլէրի։

Մէղքիւր գումբանեապարը աճէնթասը

ՀՕՀՆ ԲԱՌԻ,

Վէ ումուր ու մէսալիհինէ մէմուրը ումումի

ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈԲԵԱՆ

Մ. ՊԱԼԵԱՆ ՎԷ ԳՈՒՄԲ.

ՄԷՀՄԷՏ ԱԼԻ ԲԱՇԱ ԽԱՆ Ն. 27 ԳԱԼԱԹԱ, ՍԹԱՄՊՈԼ

ՀԷՐ ՃԻՆՍ ԷՄԹԱԱ ԻԶԻՒՆ ԹԻՒՃՃԱՐ ՎԷ ԳՕՄԻՍԻՕՆՃԻ

Իսխալաթ վէ իխրաճաթ էմթասը։ — Ինկիսիզ վէ Ֆրանսըզ մալի օլարագ Ամէրիգա վէ սաֆր միւսթէհֆիզէաթտան կէլէն էմթաա, զէխա-յիր, վէ սարէ։ — Ճօրճ Բրայս Ֆասլրիգասընընն տէմիր գատարը։ էպնիկէ վէ տէմիր եօլար իչիւն քիւրէք վէ էտէվաթը սարէ, վէ դայրիւմ։

Հէր «էքսբրէս» «էրէան էնբրա» օլանաար։

COFFRES—FORTS

ՄԻԼՆԷՐ ԳԱՑԱԼԱՐԸ

Մէղքիւր գացալար տիւնեանընն հէր թարաֆընտա քէսպի նամ իթիմիշ օլուպ, գավի վէ տոյանրգլը տըրլար, վէ աթէչտէ եանմադլար։

Խրրսրզ վէ աթէչէ գարշը թէէմին ճիհէթիյլէ, նասլ քի Սթամ-պոլա, էօյէ տէ հիչ պիր եէրտէ պու գացալարընն էմնալի եօգ տրը։

Ադրեսը։

ՍԻՏՆԼՅ ՆՕՎԻՅԼ.

Զեյ. — Միսիս Սիտնէյ Նովիլ, գացա սաթըն ալմազտան էվ-վէլ մաղազալարընա կէլիպ գացասընը կէօզտէն կէչիրէպ, չէհա-տէթնամէսինի վէ եվրագը սայիրէյի օգունմալարը իչիւն էհալիյէ ըէճա իտէր։

Գալաթատա Եիւքսէք Գալտրրըմտա Գէորգ պէյ խանը։

Սահիպի իմթիյազ ԱՆՏՕՆ ՍԱԳԱԼԱՆ

ՍԱՐՓԱՅԻՆ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 22 Յուլիս

Ինկլիզ. էհամը Ինկ. Լիր.		98-⅛
Օմմ. էհամը աչըլրը		10-1/16
» » գարանտը		9-7/8
Իսթիդրազ 65		10-⅛
» 69		10-¼
» 71		69-¾
» 72		18-½
» 73		10-
Օսմանը պանգաղը		10-⅛
Ալբրը տուլուն. մութա հրաէ		60-¾
» իսթիդրազը		87-⅞
Բուսիա իսթիգրազը		88-⅝
Գամպիօ Բարիզ 6 այ վատէ		—

Փարիզ, 22 Յուլիս

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.		85-15
» » 5 գրանսուզ		119-80
Օմմ. էհամը աչըլրը		10-15
» » գարանտը		10-02½
Իսթիդրազ 65	Ֆր.	50-
» 69		50-
» 73		50-
Մրսրը ֆօնտ. մութա հրաէ		308-75
Գրէտի Լիոնէ		935-
Օսմանը պանգաղը		503-75
Բուսմէլի չրմէնարֆէրի		31-
Իթալիա էհամը		84-70
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ		25-33

Վիէննա, 22 Յուլիս

Ռէնտ	ֆիորին	—
Բուսէլի չրմէնարֆէրի		15-

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էհ. ում. տիւն ագչ. գար.	10-35
Պու սապահ աչըլրը	10-30
Իսթիդ. 63 (Մութօն) 6 % ֆ.	52-50
» 65 » 6 % ֆ.	52-50
» 69 (Բինար) 6	51-
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)	48-50
» 73 6 % ֆ.	50-
Բուսմէլի չրմէնարֆէր 3	31-25
Ագճէ ֆայիզի %	9-
Բրբօր Դէշ	—
Հավալէսիզ »	27-20

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3-30
Յասմպոլ պանգաղը	7-25
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4- 8
Ֆրամվայ	3-50

—

ԱԳՔԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշան	Ղշ.	Ֆր
Գէյալ մէճիսկէ ֆարգը		107-10
Մէթալիք »		213-
Գէշմիք »		213-30
Ալթըլըգ »		128-30
Պագրը »		545-
Գայմէ »		1250-
Ինկլիզ լիրասը		110- 7
Ֆրանսըզ ալթունու		83- 2
Փոյ		90-18
Գրիմից ալթունու		51-20
Գարպոն գայմէսի		8-58